

Ніва

ISSN 0546—1960
ІНДЭКС 36671

**БЕЛАРУСКІ
ГРАМАДСКА
— КУЛЬТУРНЫ
ТЫДНЁВІК**

№ 1 (1599)

ГОД XXXII

БЕЛАСТОК 4 СТУДЗЕНЯ 1987 г.

ЦАНА 10 зл



Спявае квартэт „Звон“.

У ТАСЦЯХ У НАС „ЗВОН“

Сустрэліся мы за рэдакцыйным сталом — Багдан Пура, Міраслаў Аляксеюк і Аляксандр Філіманюк, хлопцы з квартэту „Звон“. Чацвёрты з іх, Адам Пура, быць з намі не змог — якраз цяпер служыць у войску.

Квартэт гэты сваім мілагучным спевам, шырокай гамай галасоў ад найвышэйшых нот для тэнара да найніжэйшых для баса, а галюнае, незвычайнай арыгінальнасцю, зладжанасцю, сілай і адначасова далікатнасцю гучання мужчынскіх галасоў запалоніў слухачоў адразу, з першай заспяванай песні.

Большасць з нас упершыню пачула іх з тэлевізара, у час Фэстывалю савецкай песні ў Яз-

лёнай Гары ў 1985 годзе. Здзіўленне і адначасова радасць — гэта ж нашыя хлопцы, беластачане, заваявалі бронзабы самавар!

Мінула з таго часу два гады, і „Звон“ стаў шырока вядомы ў нашым асяроддзі. Ведаюць яго не толькі ў Беластоку, але і ў Бельску, і ў Гайнаўцы...

А пачалося ўсё вельмі звычайна. Неяк позняй восенню 1984 года ў кватэры Пураў у Беластоку сабраліся сябры. Сядзелі, размаўлялі, папівалі чаёк. Потым піхенька зацягнулі песню. Адну, другую... Выйшла нядрэна. Самім спадабалася.

— Гэтак можна было б і ў

конкурсе заспяваць, — кінуў думку Міраслаў.

— Чаму не? — падтрымаў яго Багдан. — Якраз аб'явілі аб конкурсе савецкай песні. Запрашаюць усіх ахвотных.

Падумалі, памеркавалі і вырашылі спрабаваць. Крышчу саспяваючыся, хлопцы з'явіліся ў кансультацыйным пункце Валяводскага праўлення ТППР. Сустрэў іх там інструктар Ежы Томзік. Хлопцы заспявалі яму некалькі народных песень. Ежы Томзік выбраў дзве — „Кама-ра“ і „Ой ты, ночанька...“

І пачалася марудная праца па адпрацоўванню кожнага элемен-

(Працяг на стар. 4)

НЕ АЧАРСЦВЕЙ НА БОЛЬ, ДУША

Калядны снег. Зіма. Трывога.
Ноч шчадраца. Ноч варажбы.
Зноў мерзнуць цені за парогам.
І мне павек не разлюбіць:
Ні матчын дом за паваротам,
Ні раздарожаны бальшак.
Ні ўчора. Ні цяпер. Ні потым
Не ачарсцвей на боль, душа!

Валянціна Аколава

(Працяг на стар. 6)

*Вінішчэце усіх з Калядою, Калядонькай!
Здароўя і шчасця ў хаце,
Прыбытку ў гаспадарцы,
Усялякага багання —*

Зычыць НІВА



НА МАЖЫ

АБ РОДНЫМ

Калі пачаўся 1986 год, здавалася мне, што будзе ён крыху даўжэйшы, чым папярэднія гады. На жаль, сталася нешта адваротнае. Стаўся ён карацейшы, чым усе тыя, якія былі дагэтуль. Чаму? Таму, што паскарэнне прамінавання павялічваецца разам з нашым узростам. Чым больш старэем, тым хутчэй бягуць месяцы і гады. І вось зноў стам на парозе новага года, які будзе называцца 1987. Які ён будзе? Гэта ў сур'ёзнай ступені залежыць ад нас саміх. Ёсць прыказка: як пасцелешся, так і выпішся. Яе сэнс падыходзіць і да нашага жыцця. І хача вядома, што характар нашага існавання залежыць ад многіх аб'ектыўных краёвых і замежных фактараў, то ўсё ж такі галоўнае ў ім, як правіла, фармуем мы самі.

У чым галоўны сэнс жыцця? Думаю, што на гэтае пытанне розныя людзі дадуць розныя адказы. Зрэшты, мабыць той самы чалавек у залежнасці ад сітуацыі, акалічнасцей і настрою, на гэтае пытанне зарэагуе па-рознаму. Здаецца мне: з прычыны надыходзячага новага года не павінен я гаварыць аб вузка асабістым, а толькі аб тым, што для ўсіх беларусаў найважнейшае. А што найважнейшае? Найбольш істотнае — захаванне ўласнага нацыянальнага твару, сваіх традыцый і культуры, непаўторнасці, сваёй таеснасці і ўрэшце тое, што можна было б паставіць на першым месцы — захаванне роднай мовы. Давайце ўспомнім у навагодні вечар старыну. Тыя часы, у якіх жылі нашы прадзеда, дзяды і бацькі. У якіх жа страшэнных умовах яны існавалі. Перапоўненыя хаты, паўгалоднае жыццё, недахоп вопраткі і абутку, неадкаванасць, цемра і дзікая эксплуатацыя з боку паноў, разгул чыноўніцтва, судов і паліцыі, дваццаціпяцігадовая служба ў царскай арміі. І нягледзячы на гэта ўсё, беларускі селянін свядома і несвядома трымаўся свайго роднага, культываў традыцыі і абрады, спяваў сваю песню, карыстаўся сваёй мовай.

А гады міжваеннай Польшчы, калі ў беларусаў прачнулася пачуццё нацыянальнай годнасці і гордасці. Яны часта рызыкавалі многім, пасылалі сваіх дзяцей у беларускія школы, дзейнічалі ў Грамадзе, ішлі ў турмы, або зацкавалі і стэрызавалі пакалі сем'і і родныя вёскі і ўцякалі ў БССР, дзе ў суровыя гады культу асобы сустракаліся з розным прыёмам.

І ўсё ж такі трымаліся свайго. І як дзякуючы ім трымалася на нашай зямлі тое, што называецца беларускасцю. Якое ж мы выставілі б сабе пасведчанне перад тварам Гісторыі, каб мы ўсё тое, што данеслі да нашай эпохі нашы продкі, бясплёдна зглумілі. Зглумілі сваімі ўласнымі рукамі, забілі ўласнай абьякавасцю, дабравольным духоўным здрадніцтвам і непрымушаным рэнегацтвам. Гісторыя — гэта суддзя непадкупны і суровы. Ніхто не здолее заместі сваіх слядоў. Знойдуць іх нашы свядомыя продкі. Знойдуць доказы на тых маладушных, якія не падалі сваім ўласным дзеям роднай мовы, якія схавалі сваю нацыянальнасць, якія прыкідваліся ні тым, кім яны былі ў сапраўднасці. Гэтыя сляды знойдуцца і прысуд гісторыі будзе вынесены.

За навагоднім сталом думайма і аб тым, каб кахаючы сваё не ненавідзець чужога. Мы павінны вучыцца самі і вучыць найбліжэйшых шанаваць суседзяў і перш за ўсё палякаў, з якімі разам жывем у адной дзяржаве. Бедны той чалавек, які напаўняе сваё сэрца нянавісцю і багаты той, у якога сэрца запоўнена любоўю.

(Працяг на стар. 5)

ВЕСТКИ В БЕЛАРУСИ

„ЗАГАРАДНЫЯ“ МІНЧАНЕ

У Мінску пачалася распрацоўка плана будаўніцтва індывідуальнага жылля. З 1962 года ў сталіцы Беларусі не будаваліся ўласныя дамы. Дэфіцыт гарадскіх плошчаў! Мінск, поўнасю разбураны ў вайну, развіваўся затым фенаменальнымі тэмпамі. Дзякуючы таму, што планіроўка і забудова вяліся на аснове горадабудаўнічай навукі, ён атрымаўся кампактным. Два дзесяткі жылых мікрараёнаў і тысячы семсот розных прадпрыемстваў і арганізацый размяшчаюцца на плошчы ўсяго ў 200 тысяч гектараў (Вільнюс — горад з насельніцтвам у тры разы меншым, займае большую тэрыторыю). І спецыялісты прыйшлі да вываду: будаўніцтва індывідуальнага жылля разгарнуць за горадам, у яго лесапаркавым поясе. Але не ў чыстым полі, а ў невялікіх пасёлках, размешчаных за 15-20 кіламетраў ад Мінска. За пяцігодку ў іх плануецца пабудаваць каля сямі тысяч катэджаў. Выбраныя населеныя пункты знаходзяцца побач з чыгункай і аўтамагістралямі, што значна спрашчае праблему транспартных сувязей „загарадных“ мінчан з прадпрыемствамі, на якіх яны працуюць, і цэнтрам горада. Другая перавага „прывязкі“ да існуючых пасёлкаў — тут пабудаваны ўжо школы і дзіцячыя сады, прадпрыемствы гандлю і культурна-бытавога абслугоўвання, ёсць інжынерныя сеткі і камунікацыі. Вартасць катэджа ад 15 да 30 тысяч рублёў.

П'ЯНЦАМ — БОЙ

Важным пытаннем у рэспубліцы з'яўляецца ўсё яшчэ барацьба з п'янствам. Гэта гэма знайшла сваё адлюстраванне і ў дакладзе першага сакратара ЦК Кампартыі Беларусі М. Слюнькова на лістападаўскім пленуме ЦК КПБ. Сцвердзіў ён, што лінія партыі на ўсталяванне цвярозага ўкладу жыцця робіць дабраторны ўплыў на аздараўленне

маральнага клімату грамадства, працоўных калектываў і сем'яў, на павышэнне дысцыпліны і арганізаванасці. Прывеў лікі. Продаж спіртных напіткаў у рэспубліцы ў мінулым годзе ў параўнанні з папярэднім скараціўся на 35 працэнтаў, а затраты насельніцтва на іх набыццё зменшыліся на 302 млн. рублёў. Падкрэсліў, што гэта станоўча адбілася на ўмацаванні дысцыпліны, грамадскага парадку. Страты рабочага часу ў прамысловасці і будаўніцтве скараціліся за паўгоддзе на 41 працэнт, злачынствы на глебе п'янства — на 33, колькасць дарожна-транспартных здарэнняў — на 12,5 працэнта. Але дасягнутае — у асноўным вынік забарон і абмежаванняў. Карэннага зруху ў свядомасці людзей не адбылося, — канстатаваў. Многія партарганізацыі не стварылі ў працоўных калектывах абстаноўку сапраўднай нецярпимасці да п'яніц, — гаварыў А. Слюнькоў. І прыклад. У працягу 1986 года кожны дзесяты работнік рэспубліканскага вытворча-мастацкага камбіната „Белгандальрэклама“ пачынаў у выпярэзніку або прыцягваўся да адміністрацыйнай адказнасці за п'янства. У тым ліку і дырэктар.

„Гэта, таварышы, не барацьба з п'янствам. Гэта яе прамая прафанацыя, — сказаў першы сакратар. — Людзі павінны бачыць і глыбока ўсведамляць, што ўсталяванне цвярозасці як нормы нашага жыцця — важнейшая агульнапартыйная і агульнадзяржаўная задача. Паслабленні не будзе. Нікому незалежна ад пасады і заслуг.“

АРШАНСКАЯ „СВИРЕЛЬ“

За межы СССР выйшла папулярнасць мініяцюрнага радыёпрыёмніка „Свирель“ — прадукцыі аршанскага завода „Чырвоны Кастрычнік“. Нядаўна першая партыя вырабаў была адпраўлена ў Чэхаславакію.

Міжнародны аўтарытэт „Свирель“ заваявала перавагай над іншымі савецкімі і замежнымі радыёпрыёмнікамі гэтага класа. Пры маленькіх габарытах у яе моцны і чысты голас, мацымасць прымаць перадачы на двух дыяпазонах. Апараты-малюткі вельмі прыгожыя, эканамічныя і зручныя ў карыстанні.

НА ЗАХАДЗЕ БЕЗ ПЕРАМЕН

ГОНКА ДЗЕЛЯ ГОНКІ

Сорак гадоў назад у Фултане У. Чэрчыль прапанаваў утварыць англа-амерыканскі саюз для барацьбы з „усходнім камунізмам“. Яго ваеннай асновай павінна было стаць усеагульнае татальнае пераўзбраенне заходніх краін на базе ўжо існуючай у ЗША атамнай зброі. У такой сітуацыі, паводле разлікаў Чэрчыля, СССР прыйшлося б выбіраць: або ўключыцца ў вельмі дарагую гонку ўзбраенняў і такім чынам „пасадзіць на мель“ сваю эканоміку, або не адказваць на пераўзбраенне заходніх дзяржаў і тым самым адстаць ад іх у ваенных адносінах.

Гісторыя паказала поўную негрунтоўнасць такіх разлікаў. Савецкі Саюз не толькі дасягнуў роўнасці ў ваеннай галіне, але і дабіўся істотных поспехаў у эканамічным спаборніцтве з Захадам. І тым не менш за негрунтоўную перадумову твораў „халоднай вайны“ чапляецца цяперашняя адміністрацыя ЗША. Цяпер у ролі галоўнага аргумента ў гонцы ўзбраенняў выступае „стратэгічная абаронная ініцыятыва“. Яна, паводле задумкі яе аўтараў, павінна зрабіць непаражалнай тэрыторыю ЗША ў выпадку ядзернай вайны. Такая канцэпцыя грунтуецца на тым, што СССР быццам не зможа знайсці дастойнага адказу на праграму „Зорных войнаў“.

У Савецкім Саюзе лічаць, што САІ не такая небяспечная з ваеннага пункту гледжання, як небяспечныя ваенна-палітычныя выпадкі, да якіх можа прывесці. Разгортванне зброі „зорных войнаў“ абавязкова створыць цэлы рад розных мер у адказ, створыць стратэгічны хаос, таму што немагчыма будзе ўявіць сабе стан стратэгічнага балансу з-за нарошчвання і абаронных, і наступальных узбраенняў. У выніку небяспека ядзернай вайны ўзмоцніцца.

Савецкія эксперты не лічаць, што САІ карэнным чынам перашкодзіць сацыяльна-

эканамічным планам СССР, і што ён адстане ў ваенна-тэхнічных адносінах. На рэалізацыю САІ Савецкі Саюз знойдзе адпаведную сістэму, якая будзе з поспехам процістаяць амерыканскаму „касмичнаму шчыту“.

Нядаўна выдатны савецкі ваенны эксперт Л. Сямейка пералічыў публічна некаторыя з магчымых контрмер па нейтралізацыі САІ. Сярод іх — павелічэнне колькасці ракет і боегалоў, стварэнне несапраўдных боегалоў, а іх можна выпусціць тысячы, што ў выніку перанасыціць сістэму ПРА праціўніка, заблытае яе і прывядзе да зніжэння яе эфектыўнасці. Стварэнне вярчальных боегалоў і ракет з такім разлікам, каб лазерны прамень мог доўгі час спыняцца на адным якім-небудзь пункце і прапальваць паверхню. Павелічэнне магутнасці рухавікоў міжконтынентальных балістычных ракет для таго, каб скараціць час іх пад'ёму ў касмічную прастору, таму што стадыя пад'ёму — найбольш небяспечны перыяд, на працягу якога лазерныя промні і кінетычныя ўдарныя сродкі могуць паражаць ракетныя бакі з гаручым. Усе гэтыя меры — вынік даследаванняў не толькі савецкіх, але і амерыканскіх вучоных.

Калі ж такая сістэма (САІ) неперспектыўная, неэфектыўная, то для чаго ЗША працягваюць яе распрацоўку? На думку Л. Сямейкі, тут адчуваецца напіск ваеннапрамысловага комплексу, які зацікаўлены ў працягу гонкі ўзбраенняў. Будзе ці не САІ эфектыўнай — яму не так ужо важна. Куды больш важна атрымаць касмічныя па маштабах барышны. Па-другое, напіск Пентагона, які мяркуе, што незалежна ад эфектыўнасці САІ, спаборніцтва двух бакоў у галіне касмічных узбраенняў дазволіць стварыць такую стратэгічную неакрэсленасць, пры якой не будзе ясны стратэгічны баланс. У гэтай сітуацыі ЗША могуць паспрабаваць у нейкі момант пантажыграваць СССР заявам аб сваёй уяўнай перавазе. Тым больш яны разлічваюць, што ў галіне тэхналогіі Захад акажацца мацнейшым, чым Усход.

Значыць гонка дзеля гонкі.

БЕЛАВЕЖА

СТАРОНКА ЛІТАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ ПРЫ ГП БГКТ

№ 331

ЖЫВЁЛА

Гавораць, у ноч перад Раждствам і Новым годам наступае паяднанне зямлі і неба, на свет апускаецца ўсеагульны мір, спакой і любоў. У такую ноч і жывёла словам чалавечым гутарыць. Калі чалавек чыстага сэрца і любіць усё, што жывое, можа яму папчасціцца і жывёла скажа яму вялікую праўду пра жыццё. Жывёла бязгрэшная і добрая па сваёй натуре, і ў кожнай ёсць свая душа, якая пасля яе смерці ляціць, радасна, як матылёк, да тварца, вясёла расказвае пра сваё жыццё, поўнае вяснянага сонца, паху траў, рэчкі, хрумсткага сена, хлеба і ласкі, якія давалі ёй добрыя рукі. Або ляціць, як начны матыль, крыльцы якога цяжкія ад крыўды, якой не шкадавала яму жыццё.

Жыццё ўсім дадзена вялікае і добрае, для радасці. Спачатку радасці маленькай — матчынай пішчоты і ласкі, дотыку і смаку свету і сонца. Чалавечы дзіцячы гаварыць па-чалавечы, але спачатку ўмее дамовіцца і са звярыным дзіцём. Пасля забывае мову і розум жывіны. Толькі нямногія людзі, якім дадзена сэрца ветранае, сонечнае, травяное, зямное, божае і жывое, могуць паслухаць мову прыроды, мову птушак і звяроў, мову ветру і даляў, якія высяцца вакол нас і высіліся за намі, за нашымі дзядзямі і перад іх вачыма. І ўмеюць паслухаць ў цячэнне крыві травы і крыві чырванай, замкнутай у венах. І рана ў сэрцы іх адкрываецца, незагойная рана, калі ліецца крывавы ручай з трапечных венаў яго брата чалавечага і брата меншага, які распяты вась на стаўбе, абдзёрты з карацейскай вопраткі-скуры, а ў яго раскрытым воку — апошні блік сонца, змрок і вялікая слязінка-раса. І ў лямант сабакі на іржавым ланцуге, што ўеўся яму ў шыю, здзічэлага ад голаду і цвёрдых богаў гаспадары. Не дзікім ён жа радзіўся, сляпы клубочак, якога ўкраі яго вялікай, плоскалобай маці з разумнымі рыжымі вачыма і панеслі далёка. Падаў сваю галаву ў рукі людзям шчыра і аддана на ласку і так яму неўважальна зашчамілі на шыі гэты цесны ланцуг, нават без ашыйніка. Бобік брэша без перапынку, на ўсё, са слінай амаль не выпрыснуць мокрыя зубы. Брэша і на Лыску. Лыска часам падыдзе да дзіравай будкі, пахіліць свае мякія, цёплыя храпы (ён гэтымі храпамі, пакрытымі тоненькімі доўгімі валаскамі, цалаваў усё новае, і маленькага Бобіка таксама, але памяць сабакі

(Працяг на стар. 8)

Зімовая дарога ў вёску

З поўначы снежань са снегам прышоў,
Студзень на вокнах аставіў узор,
Люты ўпарта мяце ды мяце —
У заносах гарадское шасэ.

Свежы снег упаў зноў учора,
Шалей буран — сапраўднае гора!
А мне да сям'і спешна ў вёску —
Хоць пабачу, на момант ускочу...

Зараз думка прабегла праз розум
Што не выедзе сёння аўтобус.
Бягу на вакзал, там інфармуець:
Поезд не пойдзе, мост рамантуюць.

І што тут рабіць?.. Іду пехатой.
Вечер сляды закідае за мной.
Згінаецца — згінаецца хвоя,
Я ў гурбах ныраю на пояс.

Рукі мёрзнуць... Няма мне спакою.
Сэрца ў грудзях трапечацца з болю,
Трэці дзень горла травіць ангіна...
Дзе ж дарога! Дзе след, каляіна?

Пытаю сябе, чаму ў гміне
Не даюць на дарогі машыны?
Гавары ты хоць з д'яблам, зрадніся,
Чорту руку падай, пакланіся.

Так іду тры-чатыры гадзіны,
За мной сунецца змрок ад даліны.
Вось і вёска ляжыць на вяршыне.
Там у хатах святло ўключылі...

Але тут паднімаецца замець;
Клубіцца снег, вачыма не глянеш.
Тут завая тапыгрыцца злая,
Вые і вые, як воўчая зграя.

Вось і апошні агеньчык пагас.
Я крычу... Заўтра абскаржу я вас,
Начальнік, ваявода, міністры.
Я ж у вёсцы пакінуў дзяцінства!..

Юрка Баена

САКРАТ ЯНОВІЧ

СКРОЎБА

Скроўба, рыскун горадзенскі, здзіўся быў, калі накіравалі яму рушчыцу ў Крынкаўскую пушчу на дасвеці, нават не памяліўшыся на заўтраці ў Каложы, з паланянкамі гожагалосымі, што спявалі ў клірасе. З рыскуноў усіх на замку ён адзін заставаўся, зялёны пакуль у змыслай справе роспытнай; хто ў заполлі Белай Русі падаўся, дзе вялікі гаспадар нядаўні Свідрыгайла бушаваў жа, згнаны з пасада віленскага, а хто з іх і пад кардон крыжацкі, у паазер'і яцвяжэйскім. Тутак жа, у Русі Чорнай, гаспадарыну новаму на Вільні пакланіліся, Зыгмунту Кейстутавічу, і — Богу дзякаваць! — супакой усталяваўся; кароль Уладзіслаў Ягайла, як гэта таемна вядома стала, паля-

ваў сабе ў дрымотніках белавежскіх удостальна.

Скроўбу не трэба і ніяк нельга ведаць пра тое, чаго менавіта павінен апынуцца ён ажно за старажоўлю ўзмежнай у Крынках, у бездарожжы лясоў ды балотаў на прамечы да візненскае воласці акольнічай у Мазоўшы. Служба ягоная ёсць зразумелая: на абодва вушэй і вачэй глядзець ды чуць, і зведамляць пра грознае не пазней, як да ночы другое слугам старасцейскім або і намесніку самому ў Горадні.

Рыскун Скроўба памятаў аб тым, з паганасці якое стаў узвышаным да людзей служылых. Ён — сын смерда нявольнага або жа і байструк Глебавічаў ваўкавыескіх, па праву першаночы зроджаны. Таму лепей не падумаць занадта яму, уголас прынамсі. Нямаш горш ад таго, калі ты сябе пераканаеш да чаго-сьцека ў жыцці небяспечнага! „Каб язык твой не прадаў цябе“, — Скроўба ўтомна абцір пот на ілбе, расхвалываўся ж.

Ехаць, дык ехаць; узяўся ён за рыхтунак у дальнапуцце. Доспехі свае ўласныя меў напачатку няблага: меч адно навайстрыць не звадзіць, а то і пяс-

ком паздзёрці іржынкі на ім, попелам пачысціць па чаранішча самое. Скроўбу злосць бурклівая заела на тое, што ў галаву, вась, лезе абцэсам усялякае. Хаця б пра таго Свідрыгайлу, які спадзяецца надарэмна падмогі і сабе ад Русі Белай, сам у Полацах збягаючы. Моц найвялікшая не там яна.

Ягайла, вунька, у Ваўкавыеску прымаючы карону польскую ведаў, нябось, што рабіць і ў які жа бок пахільваецца мус Калі пабіць каго няма змогі ў цябе, прыяцельства з такім ладзь!

Мечыска, на пабоінчы крыжацкім ля Наваградка паднятае, ззяла мутна; незадоўгае і паручнае.

Харчунку прыдбаць яшчэ ў мех: кумпячыны дымленай, сальніны свіное пядззяў шэсць, найбольш сухароў з прыпечку, бобу сушанага прыгаршчаў, солі з вузельчык (дзеля рыбы печанае). Купля таго — у жывінабойцаў, у склепнікаў месцевых, у прыкупчыкаў; а грашоў жа небагата. „Калі гэта клікалі на плацеж?“ — Скроўба пасмутнеў: на піва, пахляптаць, не стане ўжо.

(Працяг на стар. 6)

ЯШЧЭ ПРА ЗЯЛЁНУЮ ПАЭМУ

Твор, складзены Алесем Барскім з сотні вершаў. Яго нельга прачытаць раз, залпам, у цэласці — і пакінуць. Ён, як і ўся паэзія Барскага і наогул добрая паэзія, чытаецца спакойна — адкладаючы і зноў да яго вяртаючыся. Вершы Алеся Барскага можа чытаць кожны, хто любіць паэзію. Ён у сваёй паэме не намагаецца эксперыментавалі словам, ці вобразам і хто цураецца незразумелых, дзіўных замкнутых саміх у сабе думак, вобразаў ці формаў, у паэме Барскага такой перашкоды не сустрае. Паэму яго ўспрыме кожны, і мо па-свойму, у залежнасці ад свайго псіхічнага складу, светапогляду ацэнкі жыццёвых з'яваў, маштабу і моцы пачуццяў. Вось чаму яна не падлягае адназначным прысудам крытыкі.

Накапленне і сіла эмоцыяў не дарма выклікала ў апэнках зборніка „Блізкасць далёкага“, уражанне ад яе, як „крык душы паэта“. Выбух эмоцыяў у вершах Барскага адчуваецца ў кожным вобразе. Аднак прымаючы іх змест малымі дозамі, без поспеху і перадумваючы, пераконваемся, што сам змест твору вылучаецца выразнасцю думкі і творчай працай розуму, якія падпарадкоўваюць сабе эмоцыі, надаюць ім лагічны змест, апрацоўваюць у мастацкую форму, выключаючы гэтым самым якія-коліч істэрыяпадобныя праявы.

Гняздо музы паэта — яго родныя Бандары з іх цудоўнымі дугамі над рэчкай ды Белавежская пушча, якія паэт атаесамлівае з айчынай: „Белавежа. Бандары над рэчкай: Тут мае рымы і афіны“. Вось дзе крыніца інспірацыі творчасці Алеся Барскага, у прыватнасці і „Зялёнай паэмы“. Асноўныя думкі і пачуцці, выказаныя ў радках паэмы, прысвечаны Айчыне, краіне роднай, красе яе прыроды, духоўнаму адзінству з ёю, пачуццю вернасці і кахання.

„Блізкасць далёкага“ — гэта паэма вяртання ў свет дзяцінства і маладосці: „І чым я большы, тым айчыны меншай трэба... мой тапаліны свет наднавянскі далёкі, ты ўсё бліжэй, бліжэй, а я ўсё адлягаю...“

І чым больш рэальні жыцця адлягаюць паэта ад яго наднараўскага тапалінага свету, тым грамчэй лірычны герой яго паэмы выказвае прагу павароту ў той свет.

Супярэчлівасць паміж штодзённымі рэаліямі жыцця ў непераможнай прагай з'яднання з Радзімай, яе прыродай, безупыннае вяртанне ў свет бацькоў мае ўплыў на філасофію жыцця, якой А. Барскі прысвячае нямала месца ў паэме. „Свет, у якім я жыў, супрацьстаўны да таго свету, які жыве ўва мне... Так і жыўу звязваючы і развязваючы супрацьстаўныя субстанцыі“, — піша ён.

Захапленне Айчынай выклікае ў паэта пагарду да рэнегатаў, сервілізму ды нізкапаклонства перад чужым. Пачуццё патрыятызму і пахвала роднага праходзіць праз усю паэму наймацнейшым акцэнтам і становіцца заповітам паэта Ён гатовы аддаць усё найдаражэйшае, нават жыццё калі гэта будзе неабходна для існавання Ваўкаўшчыны:

„Я сёння памерці магу, каб заўтра яна існавала“, — заяўляе ў эпілогу Алесь Барскі.

Янка Жамойнін

„Ніва“
4.1.1987 г.

3



БЕЛАРУСКАЯ МОВА У ЦАРКВЕ

На старонках „Нівы“ час ад часу паяўляюцца выказванні чытачоў і дзеячоў БГКТ наконт патрэбы ўвядзення беларускай мовы ў царквах, што знаходзіцца ў беларускім асяроддзі. На жаль, гэтая справа надалей астаецца нявырашанай. Думаю, гэта перш-наперш таму, што няма адпаведнага націску з боку саміх прыхаджан. Але я не буду аналізаваць цяперашні стан. Мне хочацца звярнуць увагу на гістарычнасць гэтай справы, бо яна не паявілася (як думаюць некаторыя чытачы) у апошнія гады. Яе каранні сягаюць глыбока ў мінуўшчыну.

Той, хто калі-небудзь гартаў спыткі „Литовских епархиальных ведомостей“, ведае, што ўжо ў 60-тыя гады XIX ст. самія праваслаўныя свяшчэннікі выказвалі публічна погляд, што пропаведзь для „западно-русского народа“ павінна гаварыцца на „белорусском простонародном наречии“. Праўда, тадышнія часы і сітуацыя ў многім адрознівалася ад сённяшняй. І мэта ўвядзення беларускай мовы ў царкоўны абрад не была зусім чыстая (некаторыя лічылі яе першым этапам на шляху да поўнай русіфікацыі). Але шмат што са сказанага свяшчэннікамі больш як сто гадоў таму назад, можна смела аднесці да сённяшняга дня і сённяшняй сітуацыі.

Мяне асабліва зацікавіў артыкул чарнаўчыцкага свяшчэнніка Сцяпана Пашкевіча, змешчаны ў „Литовских епархиальных ведомостях“ № 20, ад 31 кастрычніка 1863 г. Аўтар трапіў у 1855 г. на распараджэнне епархіальнага начальства ў мясцовасць Чарнаўчыцы Брэсцкага ўезда. Царкву застаў вельмі бедную. Прыхаджане праваслаўныя былі змешаны з прыхаджанамі рымакаталіцкага веравызнання, у якіх быў прыгожы мураваны касцёл. У царкву на набавжэнствы прыходзіла не болей 3-25 чалавек. Айцом Пашкевічам авалодаў смутак. Пачаткова прабаваў ён растлумачыць халодныя адносіны парафіян да свае веры няўмелай дзейнасцю свайго папярэдніка, чалавека ўжо даволі старога, бо 70-гадовага. Але калі прыгледзеўся сітуацыі, прыйшоў да вываду, што праваслаўных прыхаджан прыцягваюць у касцёл (бо яны туды хадзілі), апрача аргана, пропаведзі на польскай мове, якую праваслаўныя беларусы ведалі лепш, чым рускую (эфект Люблінскай і Брэсцкай уніяў). Тады а. Пашкевіч, ведаючы мясцовы беларускі дыялект, пачаў падчас кожнага набавжэнства тлумачыць евангелле і гаварыць пропаведзі на мове, зразумелай для сваіх прыхаджан. Яны пачаткова вельмі здзівіліся, упершыню слухаючы ў сваім храме гэтак бліzkую свайму сэрцу родную мову. С. Пашкевіч прыкмеціў, што яны на самым пачатку не звярталі ўвагу на змест пропаведзі, а на словы і гукі, несумненна прыемныя для іх вушэй. Праз нейкі час праваслаўныя жыхары Чарнаўчыц сталі больш рэдка хадзіць у кас-

(Працяг на стар. 6)

СВОЙСКІЯ МАЛЮНКІ



Сямяцічы. Вуліца Васіля. Мал. Уладзіслава Петрука.

СПРАВЫ БЕЛАРУСАЎ БЕЛАСТОКА

У Беластоку дзейнічае адзін з найбольшых і самых актыўных аддзелаў БГКТ. У ім паспяхова працуюць харавы і тэатральны калектывы, якія часта выступаюць на розных імпрэзах БГКТ, кожны год удзельнічаюць у аглядах і займаюць у іх добрыя месцы. Аддзел наладжвае ўрачыстасці з нагоды гадавін, спатканні з цікавымі людзьмі, аўтарскія сустрэчы „белавежцаў“, вечарыны, традыцыйнымі сталі гучныя навагоднія балі. У апошнім часе аддзел арганізаваў „Ноч Купалы“ на рацэ Нарве, праводзіў у беластоцкім амфітэатры разам з гарадской радай ПРОН беларускія фестывы, актыўна ўдзельнічаў у Свяце беларускай культуры ў Беластоку. У аддзеле добра наладжана супрацоўніцтва з многімі арганізацыямі і ўстановамі горада. І ўсё гэта ў цяжкіх варунках, бо другі год ідзе рамонт будынка БГКТ і ўсе заняткі і імпрэзы адбываюцца ў Доме настаўніка і за гэта бэзгатоўцы сардэчна

ўдзячны Беластоцкаму аддзелу Саюза польскіх настаўнікаў.

7 снежня мінулага года пад старшынствам Валянціны Ласкевіч праходзіў сход членаў БГКТ гарадскога аддзела. У ім прынялі ўдзел сакратар гарадскога камітэта ПАРП Уладзіслаў Кляпацкі і намеснік старшыні гарадской рады ПРОН Зянон Шэлэнг, прадстаўнікі кіраўніцтва ГП БГКТ і „Нівы“.

На пачатку сходу былі ўручаны ўзнагароды: Залатая ганаровая адзнака ТППР для кіраўніка калектыву „Звон“ Багдана Пуры і Ганаровая грамата БГКТ для вялікай групы актывістаў з Беластока.

Сакратар ГП Віталі Луба прадставіў актуальны стан і дзейнасць нашага Таварыства.

Намеснік старшыні аддзела Мікалай Гайдук выступіў са справаздачна-праграмным дакладам, у якім прааналізаваў дагэтульшую працу аддзела і накрэсліў напямкі далейшай дзейнасці.

Шмат увагі ў дакладзе было прысвечана маладому пакаленню. „Маладзё ўдзельнічае ва ўсіх нашых мерапрыемствах, — гаварылася ў дакладзе. — Але

гэта не значыць, што дастаткова. Мы лічым, што нашага дзеяння, нашай працы з моладдзю замала, што праца не такая, якой павінна быць. Надалей астаецца актуальным і перапланавым заданнем, як мага шырэй разгортаць працу сярод працуючай студэнцкай і ліцэйскай моладзі горада, каб у яе асяроддзі ўвесь час будзіць і актывізаваць большую патрэбу дзеяння на ніве роднага слова і беларускай культуры, каб паўстаў маладзёжны вакальна-музычны калектыв, маладзёжны гурток краязнаўцаў, ці маладзёжны гурток гісторыкаў, фалькларыстаў і іншых. Нашаму аддзелу пад сілу прыйсці з дзейснай дапамогай моладзі ў яе зацікаўленнях і запатрабаваннях. Але адначасова просім нашых маладых сяброў, каб яны былі больш ініцыятыўнымі, актыўнымі, напорыстымі не толькі ў патрабаваннях, але перш за ўсё ў сваёй дзейнасці, гатоўнасці ўдзельнічаць у нашай бэзгатоўскай працы, бо нам вельмі патрэбны маладыя галасы ў наш хор, маладыя любіцелі сцэнічнага мастацтва ў тэатральны калектыв, музыканты дзеля сістэматычнай працы ў музычным калектыве і ўсе іншыя, хто толькі мае

(Працяг на стар. 7)

У ТАСЦЯХ У НАС „ЗВОН“

(Працяг са стар. 1)

ту песні, кожнага голасу. Найцяжэй давалася барытону — Аляксандру Філіманюку. Але вытрымалі, вышліфавалі. Паехалі на элімінацыі ў Інавроцлаў.

З прыемнасцю ўспамінаюць хлопцы той час. Там вучыліся спяваць з аркестрам, спаборнічалі з іншымі групамі за выезд у Зялёную Гару, але атмасфера была цудоўная — увесь горад радасна прыняў удзельнікаў і святкаваў разам з імі свята песні і маладосці, і ўдзень, і ўначы вуліцы Інавроцлава поўніліся песнямі, маладым задорам.

Такой атмасферы не было ўжо ў Зялёнай Гары. Там панаваў амаль настрой спартыўнай барацьбы: удасца ці не ўдасца? Нервы былі напружаны да апошняга. Горла сціскаў страх.

— Шанцы былі малыя. — расказвае Багдан. — Вакол нас былі сапраўдныя прафесіяналы, хоць маладыя, але пераважна з

поўнай музычнай адукацыяй. Спявалі з вядомым у Польшчы аркестрам Польскага Радзе. Зала была велізарная, мікрафоны, моцнае святло. Пачынаць песню мне трэба было аднаму, хлопцы ўключаліся пазней, а за імі аркестр. Цяжка адказаць не даваў мне выцснюць з сябе голасу — ці ўдасца добра пачаць? Пачаў дрыжачым голасам, і сам не пачуў сябе. Не было адслуху. Але хлопцы ўключыліся як трэба. Супакойся толькі тады, калі зладжана ўступіў аркестр, значыць, добра трапіў у танацыю — усё ў парадку!

Так прыйшоў бронзавы самавар. Гэта здзівіла саміх хлопцаў.

— Відаць, — мяркуе яшчэ сёння Аляксандр, — мы спадабаліся журы сваёй іншасцю, арыгінальнасцю, зладжаным спевам чатырох розных мужчынскіх галасоў. Было гэта для нас прыемнай нечаканасцю.

— Зусім інакш мы адчувалі сябе на раённым аглядзе бела-

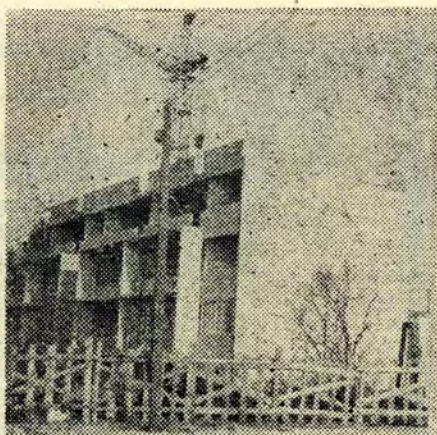
рускай песні, які адбыўся вясной 1986 года, — дзельца ўражаннямі Міраслаў. — Канцэрт адбываўся ў клубе на Пяста. Зала не надта вялікая. Сцены з мяккай абіўкай не давалі адгалоску. Мы спявалі без мікрафонаў. Але найбольш мяне ўразіла публіка. Зала была біткова наліта людзьмі. Людзі стаялі і ў хале, на лесвіцах і нават на вуліцы. Яны хацелі нас слухаць. Многія падспевалі, іншыя выціралі хустачкамі вочы. У такой зале хочацца спяваць.

— У такой жа сардэчнай, амаль сямейнай атмасферы спявалі мы і на цэнтральным аглядзе беларускай песні, і на канцэрце 30-годдзя БГКТ і „Нівы“. — уключаецца Аляксандр. — Тут нас не хацелі адпусціць са сцэны. Зала „Форум“ была вялікая, але і тут людзі стаялі нават ва ўсіх праходах і ў дзвярах. Мы бачылі сардэчныя, ажыўленыя твары людзей, і ад гэтага спявалася лёгка, радасна.

У першых днях новага 1987 года Народная Польшча ўвайшла ў другі ўжо год рэалізацыі заданняў пяцігадовага плана аздаўлення гаспадаркі і далейшага яе развіцця. З якімі абумоўленасцямі ўступае ў другі год пяцігодкі і ў якіх кірунках будзе ісці гаспадарка Беластоцчыны? На гэтыя два вельмі важныя для кожнага з нас пытанні былі дадзены адказы 6 снежня мінулага года на пленарным пасяджэнні Ваяводскага камітэта Польскай аб'яднанай рабочай партыі, на якім і абмяркоўваліся галоўныя кірункі развіцця Беластоцкага ваяводства ў гадах 1986-1990. Якія яны?

Сёння глянём на нашыя гарады. А тут часы дастатку сыравіны, матэрыялаў, энергіі і рабочых рук беспаваротна мінулі. І таму сродкаў далейшага развіцця неабходна шукаць у павышэнні выдайнасці працы, ашчаднасці энергіі і матэрыялаў, выкарыстанні самых выдайных спосабаў вытворчасці і прымяненні навішых навуковых і тэхнічных вынаходстваў. На жаль, няспынна змяншаецца колькасць працуючых і расце лік пенсіянераў, дзяцей і моладзі і ў 1990 г. на 100 працуючых будзе аж 78 непрацуючых чалавек. Значыць, кожны працуючы мусіць утрымаць самага сябе і яшчэ адну асобу. Па-ранейшаму будзе змяншацца колькасць высковага і павялічвацца гарадскога насельніцтва і больш за 60 працэнтаў жыхароў Беластоцчыны ў 1990 г. стане жыць у гарадах, а Беласток разрасцеся ў 300-тысячны горад і ў ім будзе жыць 4 з 10 жыхароў Беластоцчыны! Гэта будзе моцна камплексаваць грамадскае і гаспадарчае жыццё горада Беластока і ваяводства (узрасце запатрабаванне на жыллё, транспарт і г.д.).

Але ці гэтыя і мноства іншых непрыхільных абумоўленасцей затармазіць поступ наперад і далейшае развіццё гаспадаркі і грамадскага жыцця Беластоцчыны? Не! Проста таму, што наша гаспадарка валодае такой маёмасцю, магутнасцямі і кадрамі, якія забяспечваюць ёй не толькі аздаўленне пасля



СЁННЯ І ЗАЎТРА

ГАРАДСКОЙ
БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

крызіснага заняпаду, але і хутэйшае развіццё. Гэтану доказ — экспарт. Прамысловасць Беластоцчыны ў мінулым годзе экспартавала за граніцу сваіх вырабаў за 13 мільярдаў зл., у тым ліку больш за 8 мільярдаў у капіталістычныя краіны. І ёсць усе падставы меркаваць, што гэты кірунак будзе ўзмацняцца і павялічвацца. Першынаўства ў экспарце належыць „Фастам“, „Біруне“, „Бязэту“, „Сяржану“, „Ухвытам“, прадпрыемствам з Чорнай Беластоцкай і Сяміціх.

Адначасова з рэканструкцыяй і адной нашай прамысловасці, будучы паўставаць новыя прамысловыя аб'екты, між іншым, малочныя камбінаты ў Беластоку і Саколцы, вялікі млын у Бельску, мясныя камбінаты ў Беластоку, Саколцы і Лапах і іншыя прадпрыемствы.

Паступова будучы паліпшацца жыллёвыя ўмовы ў гарадах і містэчках. Ёсць падставы спадзявацца, што да канца 1990 г. у блоковым будаўніцтве будзе здадзена ў карыстанне 18 тысяч кватэр, а ў індывідуальным аднасамейным паўстане каля 7100 дамоў, у тым ліку больш за 4500 у гарадах і мястэчках. Але гэта не задаволяць патрэб, бо ў жыл-

лёвых кааператываў на сваю кватэру чакае больш за 42 тысячы сем'яў.

Новае (а і старое таксама) жыллёвае будаўніцтва прадбачаецца забяспечыць пабудовай 8 вадасховішчаў, 6 цеплацэнтраляў, 3 ачышчальныя сцэкавых вод, пракладкай 18 км водаправоду, 61 км каналізацыі.

У нашых гарадах палепшыцца тэлефонная сувязь: у Беластоку будучы здадзены ў карыстанне тэлефонныя цэнтралі ў Старасельцах (6 тысяч нумароў) і разбудаваная цэнтраль на Антонюку (на 11 тысяч нумароў), пачнецца пабудова цэнтралі ў Высокім Сточку. Пачнуць працаваць новыя цэнтралі ў Чорнай Беластоцкай (2 тыс. нумароў), Харошчы (1 тыс. нумароў), будучы разбудаваны цэнтралі ў Бельску, Гайнаўцы, Саколцы (кожная на дадатковыя 800 нумароў), па 400 нумароў прыбудзе ў цэнтральных у Лапах і Сяміцічах.

Для растучай колькасці насельніцтва — і то пераважна маладога — у гарадах будучы пабудаваны школы з агульнай колькасцю 350 класаў і прадшколлі з 1800 месцамі. Аднак гэта яшчэ не задаволяць усіх патрэб, хоць значна палепшыць умовы асветы і выхавання ў гарадах.

Кожны з нас бачыць, што яшчэ нядаўна пустыя паліцы нашых крамаў паступова запоўніліся таварамі добрай якасці, хоць і надта ж дарагімі. Але цэны іх увесць час растуць. Гэтая гонка цэн, паніжэнне вартасці залатоўкі спыніцца толькі тады, калі выдайнасць нашай працы будзе высокая, а тавараў — дастаткова. І гэта паводзі, але няўхільна наступае. Гандаль ужо цяпер рыхтуецца да таго будзе пабудавана новых крамаў — каля 30 у Беластоку, 5 у Бельску, 5 у Саколцы і г.д.

І так, на гэтых некалькі прыкладах відаць, што прамысловасць і грамадскае жыццё ў гарадах Беластоцчыны паводзі, але ўпэўнена ідзе наперад. Праз тыдзень заглянем у бліжэйшую будучыню беластоцкай вёскі.

М. Гайдук

У АДЗЕЛАХ БГКТ

Аддзелы БГКТ усе актыўней разгортваюць сваю працу. У Сяміціцкім адзеле 4.XII.86, а ў Міхалоўскім 6.XII.86 адбыліся пасяджэнні праўленняў. На абодвух з дакладам пра 30 гадавіну дзейнасці БГКТ і „Нівы“ выступіў намеснік старшыні Галоўнага праўлення Канстанцін Майсёня. Дыскусія засяроджвалася на справах узмацнення і пашырэння дзейнасці БГКТ, актыўна звязана ў бліжэйшым часе абслужыць усе гурткі ў сваіх аддзелах, заахвочваць людзей уплываць складчыны на пабудову Беларускага музея, выяўляць і збіраць у яго экспанаты. Беларуская песня і роднае слова карыстаюцца вялікай папулярнасцю і амаль кожная мясцовасць просіць, каб прыехаў адзін з калектываў БГКТ. У Сяміцічах актыўна абавязваўся сарганізаваць у сябе беларускі хор і выказаў патрэбу паклікання аддзелаў БГКТ у Мілейчыцах, Мельніку і Нурцы. У Міхалове актыўна выказвалі патрэбу ўзнаўлення беларускай мовы ў пачатковых школах і ліцэі. На пасяджэннях былі абмеркаваны і прыняты да выканання планы працы аддзелаў на 1986/87 культурна-асветны сезон. Абодва пасяджэнні прайшлі ў працавітай, канструктыўнай атмасферы ў Сяміцічах пад старшынствам Мікалая Касцюка, а ў Міхалове — Уладзіслава Васько.

(мг)

(Працяг са стар. 2)

НА МЯЖЫ

Мае суседзі, браты і сёстры з Дуброўшчыны, Саколышчыны, Беластоцчыны, Гайнаўшчыны, Бельшчыны і Сяміцішчыны, я так, як і кожны з вас, — далёкі ад дасканаласці. Дык давайце ў новым 1987 годзе ўзаемна да сябе прыглядацца, заўважаць добрыя і дрэнныя бакі, распаўсюджваць добрыя і асуджаць дрэнныя. Адным словам, дасканаліцца і шукаць спосабаў на тое, каб мы, беларусы, заставаліся беларусамі і каб наш удзел у сям'і еўрапейскіх народаў не прымаў характару скансена, а толькі жывога нацыянальнага арганізму.

Алесь Барскі

— Цяпер нас часта запрашаюць спяваць на розных урачыстасцях, — расказвае Багдан. — Калі мы паспывалі на ўрачыстым сходзе леснікоў у Дзень іх свята, нас запрасілі выступіць у Бельску, у фабрыцы „Эльва“. Там нас вельмі сардэчна прынялі, асабліва моладзь. Пасля канцэрта запрасілі на чаёк, затым паказалі фабрыку. Мне асабліва было гэта цікава, бо я па прафесіі электронік (скончыў беластоцкі электрычны тэхнікум), працую ў майстэрні па рамонту радыёапаратуры, дык цікава было пабачыць, як прадукцыйна кандэнсатары.

Варта дадаць, што і іншыя хлопцы з квартэты не вучыліся музыкі. Багдан — электронік, Міраслаў — электрык, працуе ў беластоцкай электрастанцыі, Аляксандр — інжынер, спецыяліст па машынах для харчовай прамысловасці, пакуль што працуе ў „Фастах“. Наймалодшы з іх, Адам Пура, што знаходзіцца цяпер у войску, у гэтым годзе пачаў вучыцца ў музычнай школе, але навуку перапыніла вайсковая служба.

— Як толькі вернешся, — ска-



За рэдакцыйным сталом (злева направа) Міраслаў Аляксееў, Багдан Пура і Аляксандр Філімаў.

Фота Я. Чэрнякевіч.

заў яму настаўнік музыкі, — прыходзь адразу. Не марнуй часу, ні голасу.

І Адам аб гэтым памятае. У квартэце галоўную мелодыю вядзе першы тэнор Багдан Пура. Ён і прызнаны хлопцамі кіраўнік калектыву. Міраслаў Аляксееў — другі тэнор. Барытонам спявае Аляксандр Філімаў, а басам — Адам Пура.

Усе хлопцы жывуць у Беластоку. Бацькі іх паходзяць з

розных беластоцкіх беларускіх вёсак. Ахвоту і ўменне спяваць вынеслі з дому, ад бацькоў, дзядоў.

Багдан у 13 год пачаў спяваць у царкоўным хоры ў Дайлідах. Тут спазнаў таямніцы складанага царкоўнага спявання, працаваў над уласным голасам. Потым спяваў у хоры пры саборы. Падобна вучыліся спяваць і іншыя хлопцы з квартэты.

Стварэнне квартэты „Звон“ —

гэта іх уласная ініцыятыва. Захацелі спяваць і папулярнаваць песні бацькоў, якія іх саміх цешаць і напаўняюць душу радасцю.

Нядаўна згукнуліся хлопцы з усяго Беластока. Сабралася каля 25 чалавек. Выраслі стварыць свой маладзёжны мужчынскі хор. Кіруе ўсёй справай Багдан Пура. Першае выступленне гэтага хору — у Беластоку, на студзеньскіх канцэртах царкоўнай і народнай музыкі ў Беластоцкай філармоніі.

Жадаем поспеху новаму хору. Нядаўна мы даведзіліся, што душа квартэты Багдан Пура атрымаў Залатую Ганаровую адзнаку ТППР. Уручана яна была на агульным сходзе членаў Беларускага грамадска-культурнага таварыства.

Віншваем і жадаем „Звону“ далей удасканалваць сваё майстэрства, цешачы слухачоў дарагой сэрцу роднай песняй.

Яніна Чэрнякевіч

„Ніва“
4.X.1987 г.

5



(Праця са стар. 4)

цёл, а ўсё часцей — у царкву. Спярша з цікавасці, потым ужо з замілавання да свайго роднага. У царкву пачалі прыходзіць таксама католікі, якія ў сябе ў хаце гаварылі на мясцовым беларускім дыялекце. Некалькіх нават перайшло на праваслаўнае веравызнанне. Праз пару гадоў царква ў большыя сцяты нават не памяшчала ўсіх прыхаджан. Частка іх была вымушана стаяць ля ўваходу ў храм. Усе яны, як дагэтуль стараліся размаўляць з незнаёмымі людзьмі на польскай мове, так цяпер сталі карыстацца сваёй роднай беларускай. Яшчэ больш: пачалі гаварыцца гэтым! Царква, на рамонт якой шмат гадоў не можна было сабраць грошай, у новых абстаўнках адрамантавалася вельмі хутка. Вопыт а. Пашкевіча пачалі прымяняць некаторыя навакольныя свяшчэннікі, дабіваючыся больш-менш такіх самых вынікаў. Свяшчэннікі нават былі вымушаны перш-наперш навучыцца мове сваіх прыхаджан, таму што самі яе не ведалі.

С. Пашкевіч у заканчэнні свайго артыкула робіць вось такі вывады:

... по неволе рождается убеждение, что вообще священникам, особенно новорукположенным, весьма было бы полезно изучение простонародного наречия своих прихожан; в то время, они, при достаточном его знании и постоянном употреблении на поприще своего служения прихожанам, сделались бы для себя все возможными, как по устройству вверенных им церквей, так отчасти по улучшению своего собственного церковного положения (...). Самая наша национальность легко и много выигрывает в своих правах, и в своей силе, если родным языком народа будут объясняться и церкви и истинные веры. В то время, в глазах простомысливых наших родной язык облагораживается, и крестияне не стали бы стыдиться разговаривать на нем с лицами другого сословия, бросили бы говорить с ними, хотя бы то коверкала польския слова, по-польски, как это я маю около себя обыкновенно водится, особенно между крестьянскою знатью, т.е. между начальниками общества.

З падобнымі думкамі выступае на старонках „Литовских епархиальных ведомостей“ № 6 ад 31 сакавіка 1869 г. законанастайнік маладзечанскай педагогічнай семінарыі, сваяшчэннік М. Іваноўскі. Паслухайма:

... Известно, что народ, населяющий западный край России (...) говорит белорусским и то испорченным наречием. (...) Сказаного на чисто русском наречии он не поймет как следует. Следовательно проповеднику, чтоб был понятным, а иначе для чего и проповедывать нужно пользоваться всеми словами и оборотами речи, какие имеются в местном простонародном наречии для выражения религиозных истин, и вместе с тем стараться изгонять постепенно из него чуждые (...) слова и обороты (...). От этого, очевидно, задача пастыря-проповедника усложняется.

На жаль, нямнога свяшчэннікаў пайшло шляхам айцоў Пашкевіча і Іваноўскага. Рапуча нямнога! Як паказвае гісторыя, беларуская мова не знайшла сабе ўтульнага месца ў нашых царквах. Такая сітуацыя працягваецца і па сённяшні дзень. А думкі светлых прадстаўнікоў праваслаўнага духавенства з другой паловы XIX ст. астаюцца ўсё актуальнымі. Аж дзіўна, якімі актуальнымі!

Пётр Байко

З ЛЮДЗІ-У ВЕТКУ

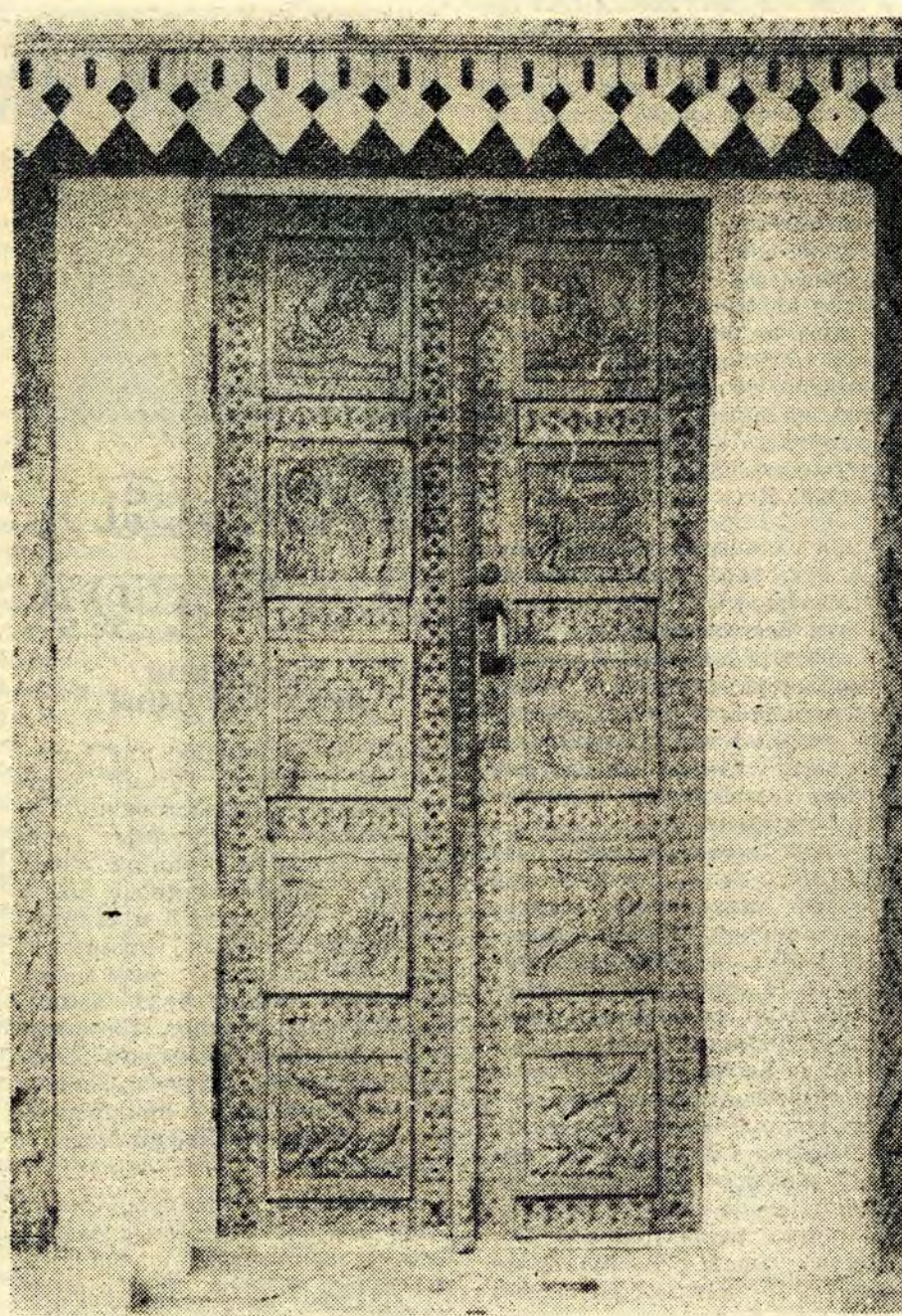
(Працяг са стар. 1)

— Горад раскінуўся на былым востраве. Якраз у час майго прыезду Сож разліўся — гэта быў красавік. Ветка і Сож сестрэлі мяне сонцам, крыштальнай чысціні ракой, спевам птушак, якія якраз закладалі гнёзды. Я выйшаў з поезда проста з марознага Ленінграда, а тут — разгар вясны. Скінуўшы куртку, у адным пінжаку наросхрыст я вітаў беларускую вясну.

Першыя крокі па Ветцы вывелі мяне на старую Чырвоную плошчу (адну з трох, як мне казалі, у Савецкім Саюзе). Там я знайшоў будынак Музея народнага мастацтва. Ужо сам уваход у музей зрабіў на мне незвычайнае ўражанне. Уваходныя дзверы былі цудоўным творам мастацтва — гэта былі разьблёныя карціны, апраўленыя ў такія ж разьблёныя рамы з беларускімі арнаментамі, запазычанымі з даўніх веткаўскіх рукапісных кніг з 16-17 стагоддзяў.

Зайшоўшы ўсярэдзіну, я ўбачыў там працуючых разьбіроў. Пачаў разглядаць за кабінетам дырэктара, спадзяваўся ўбачыць Фёдара Рыгоравіча ў мяккім крэсле. І тут здзіўленне: дырэктар — гэта быў ён, разьбяр, з выгляду звычайны рабочы, з інструментам у руках працуе над чарговым дэкарацыйным элементам музея. Ён тут і дырэктар, і знаўца, і разьбяр, і эбэральнік экспанатаў. Побач з ім, таксама з інструментам у руках, яго памочніца і супрацоўніца музея Святлана Ляонцьева.

Афіцыйнага адкрыцця музея яшчэ не было, бо не ўсё яшчэ зроблена. Музей робіцца ўласнымі сіламі дырэктара і яго супрацоўніц. Апрача Святланы, якая праявіла сябе вельмі здольным разьбіром і спецыялістам па старых іконах і кнігах, пра-



На-мастанку разьблёныя дзверы — уваход у Музей народнага мастацтва з вуліцы. На кожнай палавінцы дзвярэй па пяць карцін, апраўленых у арнаментальныя рамы.

цуе разам з імі Галіна Нячаева, якая вядзе даследаванні над сімволікай арнаменту на беларускіх ручніках. Аказваецца, што ўзоры на беларускіх ручніках паявіліся вельмі даўно, яшчэ далёка перад увядзеннем хрысціянства на нашых землях. Галіна выступае з рэгулярнымі лекцыямі для моладзі на гэтую тэму. Я сам набываў пазней на такой лекцыі і быў здзіўлены, наколькі старая, глыбокая і багатая сімволіка нашых продкаў.

У музеі адкрыта пакуль што адна вялікая зала на першым паверсе з багатай калекцыяй ручнікоў, старадаўніх кніг і прадметаў царкоўнага культу. Зала ікон яшчэ закрыта, бо дырэктар са Святланай Ляонцьевай уласнымі рукамі выпрацоўваюць ці выпешчваюць у дрэве кожную дэкаратыўную дэталю. Але музей ужо працуе. Я сам быў сведкам, як змяняліся групы экскурсантаў.

САКРАТ ЯНОВУ СКРОЎБА

(Працяг са стар. 3)

Слуга старастаў прыйшоў з напамінам:

— Ты, Скроўбчык, за Крынкамі паблукайся да святога Рыгора дня. На лугавішчы Супраслі яко і Сакалды зважай тамака, адкуль злое ўсяк-ўсякае забігае ў воласці рускія, разлогами Бобры і Бярозавае асабліва даходзячы...

„Гу-гу-гу! — цокнула Скроўбу. — Важлівае нештачкі здумана, раз загадышамі гэтакімі напугваюць мяне...”

Ён з Горадні выбіраўся, бы на той свет які: у рыскуну ўведзены, набыў умельства з тропу прадчутага не збівацца. Нюх за-

дунуўшы нядобрае наветрваў яму. Намеснік горадзенскі са Свідрыгайлам, мабыць, перамоўіўся, сам веры рускае жа ж будучы — закруціўся Скроўба ў сядле. Спадары са спадарамі, як тыя паны польскія, самі ад сябе жонка сілком не пабярнуць, раззубаў да насцелі не прымусяць іх, лачок беларускіх на смехату людскую не пазагольваюць, горлаў не пападрэзаюць узаемна; папалункамі ханскімі ўгоду між сабою апавясціўшы, навалу ўсенькую дружнынікаў чарта-палохіх на вёскі звядуць дзеля здзерстваў ды ганьбы сялянкам, воім апырчым рагатно абцяючы, распуст разбойны на хатах платая робячы ім за вернасць ды стойкасць бойкую... Ой, насыплюцца дзіцяты зноў жа і ад дзіўчынятаў, войніцкія, не ведаць чые смургелі... Ну, улада, ёсць улада: на глум людзінаў!

Самому жа Скроўбе жаніцца жадалася. Зофку-пскавянку займеў ён на прыкмет свой, але ж і страхацеў перад мілаю яму хацечая, міру начэкваў усё, каб, злігуйся Усявышні, жонку ма-

ладую не акабылілі найміты збройныя, віном і бабамі ўз'ятраныя для гарадзішчаў узяцця; як гэта на войнах пажарных бывае. „Найлігчэй, пэўна ж, не сваімі слязамі расквітцацца. — надумаў рыскун, больш як быццам цэлам, ды пужаўся. — Нечага ты, Скроўбчык, не даразумеў, морда твая жмудзінская”.

Да Бераставіцы дабрыў ён на гнядзім Ветрагоніку пад поўнач, няскоўна, шляхам умерзлым. За Индураю недалеча, у верхнім лесе, выла ганьё воўчае, відаць, настае падалішчам звярыным. А мо таму, што чула яно абоз, за якім Скроўба міжвольна пасочваў ад самае Горадні амаль жа, Купцоўскі і дарожжа блізкага, без лучнікаў, у Іслач або да менішчыкаў ваўкавыескіх, што тавар трымаюць аж з Рыгі. А маразеча ўстаялася лютаўская, трэскаць палоззя санінаў чуціо на стайні, і коней цяглавых похрапы, дый возчыкаў воклічы так жа. У селішчы жа самым, бераставіцкім, пад карчму Івашкавіча яны павалакліся, дзе дучышы ў мутных вакоцавых

— Я чула шмат незвычайнага пра самога дырэктара музея, пра яго заўзятасць да збірання народнага скарбу, да спробы зрабіць усё ўласнымі рукамі, пра яго незвычайную калекцыю. Якое ваша ўражанне ад сустрэчы з ім?

— Фёдар Рыгоравіч Шкляроў, чалавек каля шасцідзясяці гадоў, без спецыяльнай адукацыі, але чалавек з залатымі рукамі. Сам аб сабе ён гаворыць, што ён майстар 30 прафесій. З выгляду ён чалавек просты, з першага погляду нават непрыступны, але потым аказаўся сардэчным, глыбокай душой чалавекам. Гэта мастак, і каб зблізіцца з ім, трэба знайсці да яго падыход. Мы з ім ездзілі, напрыклад, на досвітку, калі толькі будзілася рання, на Сож, каб ціха пасядзець над ракой, паслухаць галасы прыроды. Для мяне гэта былі цудоўныя хвіліны, а некалькімі днямі пазней я ўбачыў тыя мясціны на яго карцінах.

Ужо сам дом дырэктара музея выклікае захапленне. Ён увесь упрыгожаны разьбой — і дах, і вокны ў арнаменты. Невялічкую мансарду ўпрыгожваюць маліваныя кветкі і карункавы балконтчык. А ў хаце — багацце старых кніг, ікон, разьбы, інкрустацыі. У багатай калекцыі, якой ён прысвяціў усё сваё жыццё і на падставе якой стварыў ужо існуючы музей народнага мастацтва, знаходзяцца ўнікальныя старадрукі і рукапісныя мясцовыя кнігі з XV, XVI і XVII стагоддзяў. Гэта проста цуд, што на Беларусі, на якой раз-пораз пракочваліся спусташальныя войны і пажары, магло яшчэ нешта такое захавацца. Сярод старадрукаў у калекцыі знаходзяцца і кнігі, друкаваныя чатыры стагоддзі назад у Заблудаўскай друкарні перапрацаваны Іванам Фёдаравым і Пятром Меціслаўцам. Ёсць і багатая калекцыя рукапісных веткаўскіх кніг з непаўторнымі беларускімі арнаментамі ў выглядзе ці то пераплеценых сцяблін, ці букету простых кветак у вазе, ці проста покаўка на галінцы сярод



На супэльнай шырокай допме разьбітыя шылды музея — назва яго і галіны адкрыцця. Упрыгожаны шылды арнаментамі, запазычанымі са старых кніг.

лісця. З іх зроблены буквіцы (багата аздоблены каляровымі ініцыялы на пачатку раздзелаў) і засноўкі (упрыгожаны над пачаткамі раздзелаў). Адно з такіх адрисаваных буквіц з дэдыкацыяй ад музея я атрымаў у падарунку.

— Што новага ўнесла ў вашу навуковую працу пабыўка ў Ветцы?

— З вялікім зацікаўленнем я прагледзеў рукапісныя кнігі веткаўскіх старавераў. Яны маюць свой уласны стыль, адрозніваюцца мацнейшай каларыстыкай. Цікавым было маё знаёмства са

спецыфічным стылем веткаўскага ікананісу. Іконнае мастацтва развівалася тут у цесным адзінстве з іншымі відамі мастацтва і рамяства. У тыя часы Ветка прэтэндавала стаць цэнтрам уласнага, веткаўскага стылю ў розных галінах выяўленчага мастацтва. Веткаўскія мастакі, якія ў сваёй творчасці шырока карысталіся народнай традыцыяй, здабыткамі народных умельцаў, славіліся далёка па-за межамі Беларусі. Пад уплывам тагачаснай друкаванай кнігі працоўваўся стыль у рукапіснай веткаўскай кнізе. У іконным мастацтве свой выразны стыль відань ў вырабе ікон для іканастасаў, у хатніх іконах. З развіццём дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва і ў іконах паявіліся новыя адметныя элементы. Веткаўская ікона больш жыццерадасная, каляровая, часта аздобленая перлам і бісерам (спецыфічна веткаўская бісерная ікона). Яна не мае каўчэгаў. У апошні час веткаўская ікона моцна зацікавіла савецкіх вучоных.

Пабыўка ў Ветцы значна ўзбагаціла мае веды аб старадаўнім мастацтве старавераў. Я пабываў таксама ў гомельскай царкве, дзе бачыў вельмі каштоўныя, багатыя і арыгінальныя іконы.

Са свайго боку я правёў некалькі лекцый на тэму гісторыі стараверчаскіх пасяленняў на тэрыторыі даўняй Рэчыцка-Палітай, у тым ліку і аб родзе Халецкіх, якія некалі былі ўласнікамі Ветки, раскажыў і аб розніцы і падабенстве храмавага мастацтва і нашай матэрыяльнай культуры, пацвярджаючы ўзаемнае пранікненне пагранічных славянскіх культур.

Мая пабыўка ў Ветцы дала мне багаты запас новага цікавага навуковага матэрыялу, а таксама пераканала мяне, колькі можа зрабіць нават адзін чалавек, апантаны пасіяй захаваць народны скарб для будучых пакаленняў. Я нязмерна ўдзячны ўсім, хто дапамог мне наведаць гэты музей і пазнаць такіх сардэчных і адданных сваёй пасіі людзей.

Размаўляла
Лілія Чэрыкевіч

гарэла досыць, не найлепшыя пухірыны валовыя тоўстыя падсвятляючы; брахаў піскліва дварняк.

Скроўба скапыўся: уведаць могуць яго тут, гарцамі бражкі зачэсваюць падступна дзеля волі языку нейкіх служкі, бог ведама ці не мазавецкія якія! У абарозе сена значаваць яму, што на поплаве аддаленым Бераставічанкі, скуры пухкія на сабе меўшы, хоць Ветрагоніку не даспадобы гэта ж на выпадак збегу ваўкоў ад багнаў. О доля ты псычая, рысункі: ціхам усё зроблівай.

Мясіва пажываўшы, ён эдрамнуў чуйніста, ахав траву надрапае з абарожыны падкінуўшы Ветрагоніку нанач, перш аўсом падмацаваўшы каня. Даляталі малавеле да слыху ягонага погаласы ў зімень зорную; півашнікі буянілі ў Івашкавіча. Глыбачней залег ён у цяліны ўлеглу.

Сон сасніў. Скроўба жахотны! Яго падклікаў да сябе мібы сам гаспадар вялікі Зымунт Кей-

стутовіч, вярхом на каніску рыцарскім седзячы, у белым цэлы плашчы з крыжамі чорнымі чамусьці на ім: „Скроўба, а Скроўба! Капцы гаспадарству беларускаму Свідрыгайлы-князя! Да мяне пераходзь жа ты, нос сабачы, грыўняў табе надам за тое ды паланянку пакладзістую сам выберу табе такую, што кроў з малаком у ёй, і ад нікога яшчэ не нарадзіўшую...“ Скроўба ўпаў на калені. „О спадарыску мой вялікі а добры! — узмаліўся. — Я за табою быў заўжды і буду, ды нашто згадваеш мне, о светлач мая, пра Свідрыгайлу, ворага ж свайго? Я — не яго ёсць...“ Загрымеў гаспадар на рыскуна: „Змоўні, смерд ты, ні слова болей пра панства так, бо Свідрыгайла — брат мой і не раўня ты яму, і памоўліваць аб ім не пасмейвайся! Не твайго роду ды розуму дзеянні ягонныя...“ — І Кейстутовіч багагом размахнуўся, каб смердзюка здзяжыць.

...Скроўба, успацелы ад маркоты, расплюшчыўся і спачатку

адчуў, чымсьці сцімў, што жуд зараз знадворку ўшчынаецца і пограз: Ветрагонік задам да яго таптаўся, галаву апусціўшы да зямлі самюткае, і хроп ён на-тужліва, а бліз вогнікі мільгаль жаўтлявыя і цені імклівыя пшырылі. „Ваўчэка!“ І завуў Скроўба, — бы ваўчыца, якую мядзведзь разрывае, разбуджаны з бярогі. Ён абарваў выццё гэтае несусветнае, знячойна перамяніўшы яго рыкам шаленым бугага; і драпежнікі ад таго ў хмызы падалі.

— Каб Бог даў выратаванне ад пекла на тым свеце асочніку таму з-пад Бярэся, што адхрышчавуўся быў ад рысункецтва мазашанскага, і вывучыў мяне вьць так у аблозе, а якога аднак жа стрэбілася агнём спечваць, бо ў нічым па добраму не прызнаваўся ён, упарцец.

Скроўба згаварыў попантам малітвенку за спачын лёгкі сабе ды апусціўся паспаць бла-славена.

Працяг будзе

(Працяг са стар. 4) СПРАВЫ БЕЛАРУСАЎ БЕЛАСТОКА

жаданне дзейнічаць для добра нашай беларускай культуры“.

Уплыў БГКТ на школьную моладзь, на студэнтаў і інтэлігентаў — справа вельмі важная. А большасць інтэлігенцыі, у тым і настаўнікі беларускага паходжання ў Беластоку, усё яшчэ па-за ўздзеяннем нашай арганізацыі. І таму аддзел намагаецца змяніць гэтую сітуацыю новымі формамі дзейнасці на ніве беларускай культуры.

У Беластоку неабходна ўвядзенне навучання беларускай мовы хоць бы ў некалькіх школах, але гэта справа не простая. Абумоўленаць стаіць ваяводства ці Сяміціц ішная, як Гайнаўкі або Бельска і гэта трэба разумець і адчуваць. Аднак нельга апускаць рукі. Стварэнне станоўчага грамадскага клмату для беларускай мовы і культуры ў Беластоку — гэта фундаментальная справа. І складаны працэс. — заўважыў Сакрат Яновіч, выступаючы ў дыскусіі. Ён падкрэсліў значэнне літаратуры на роднай мове, пашырэнне ведаў аб беларусах, іх гісторыі і культуры ў польскім асяроддзі, якое на гэтую тэму амаль нічога не ведае. Іншыя ўдзельнікі дыскусіі таксама заклікалі істотныя справы працы аддзела. Напрыклад, Кастусь Масальскі прапанаваў, каб у рэстаране „Гродна“ час ад часу выступіў харавы калектыў аддзела. Анатоль Казімерчук сцвярджаў, паклікаючыся на сваё прадпрыемства „Бязэт“, што за канцэрт у іх фабрыцы — ды па-роўна і ў іншых — нашыя калектывы могуць атрымаць неабходныя сродкі транспарту на выезды з канцэртамі па Беларэчыне. Антон Мірановіч заўважыў, што вельмі карыснымі формамі працы былі б даклады на тэму беларускай культуры, літаратуры і гісторыі ў клубе МПіК і ў беластоцкіх вышэйшых школах. Юрка Макарэвіч пастулаваў, каб беларускія радыёперадачы адбываліся тры разы ў тыдзень і час іх трымання прадоўжыўся. З цікавымі прапановамі выступілі таксама Іван Стрышко, Кастусь Сідаровіч, Валіяцін Пісанка, Аляксандр Васілеўскі і іншыя.

Намеснік старшынні ГП БГКТ Канстанцін Майсёна пайнфармаваў аб ходзе спраў у набудове Музея помнікаў беларускай культуры і рэвалюцыйнага руху ў Гайнаўцы, а старшыння аддзела В. Ласкевіч запрапанаваў, каб кожны член БГКТ унёс свой грашовы ўклад на набудову.

Сакратар Гарадскога камітэта ПАРП У. Кляпацкі выказаў высокую ацэнку працы Беларэчыскага аддзела БГКТ, заўважыў, што супольнымі сіламі можна вырашаць усё цяжасці, зразумела, не адразу і абянаў дзейную дапамогу з боку Гарадскога камітэта ПАРП.

Сход прыняў пастанову пра асноўныя кірункі дзейнасці аддзела.

На заканчэнне над кіраўніцтвам Сцяпана Копы з багатай праграмай выступіў беластоцкі харавы калектыў.

Міхась Хмялеўскі

„Ніва“
4.1.1987 г.

7

БЕЛАРУСКИ ФАЛЬКЛОР

ПАКЛАДЗІНЫ

У папярэднім адрэзку, які як і сённяшні, адносіўся да „пакладзінаў“, гаварыў я аб нядобразычлівых адносінах старой беларускай вясковай грамадскасці да маладой, якая не захавала дзявоцтва. Варта падкрэсліць, што такая нядобразычлівасць выступала на тэрыторыі не толькі ўсходняй Беларусі. Падцвярджэнне такога тэзісу знаходзім у даследаваннях польскага вучонага Г. Бегелейзена, які апісвае абрад пакладзінаў на этнічна-беларускім абшары Смаленшчыны, значыць, зямлі адлеглай ад Беларускай на семсот-восемсот кіламетраў:

„U Białorusinów w guberni smoleńskiej po uczcie weselnej prowadziła družba i swacha państwa młodych do komory, gdzie ich przez pewien czas zostawia, nazajutrz družba obejrząwszy bieliznę nowożeńców oznajmia zebranej družynie weselnej czy pani młoda była uczciwa. W razie pomyślnym panuje wielka radość w rodzinie, wynosząca panią młodą, konie, którym młodzi jadą, zdobią w czerwone wstążki — w przeciwnym razie odradają te odruchy, a rodzinę ogarnia smutek i wstyd. Dawniej po pierwszej nocy, gdy się okazało, że Białorusinka nie była dziewicą, następowały „przykre demonstracje“. Oto wkładano jej na szyję chomąt i po włosce ogrowadzano, wstydząc i oblewając wodą. Nie szczędząc nawet nowożeńcom dotkliwych żartów i obelg.“

Па сутнасці, амаль уся апісаная звычаёвасць са Смаленшчыны згодная са звычаямі з Беларускай. Аднак ёсць і пэўная істотная розніца. Заклучаецца яна ў тым, што нават найстарэйшыя інфарматыры з усходняй Беларускай не чулі, каб нецятлівую маладую ганялі па вёсцы з хамутам на шыі.

І тут прагну на момант вярнуцца да „пасады“, які калісьці

абавязваў як маладую так і маладога перад выездам да шлюбу. Як вядома ў „пасадзе“ маглі прымаць удзел толькі тыя асобы, якія захавалі дзявоцтва. Удзел у „пасадзе“ быў варункам, пасля якога бацька маладой або маладога даваў благаслаўства.

„Пакладзіны“ былі як быццам бы другім забеспячэннем або можа лепш сказаць — крытэрыем правяркі існавання або неіснавання дзявоцтва. Паміж гэтымі двума праверкамі выступала аднак істотная розніца. Праяўлялася яна ў тым, што інфармацыя аб дзявоцтве маладой і маладога ў часе пасады паходзіла ад самой маладой або самога маладога, тады, калі ў часе „пакладзіны“ інфармацыя на гэтую ж тэму паходзіла не ад маладой, а толькі ад незалежных сведкаў, якія не абавіраліся на словы маладой, а толькі на матэрыяльным доказе — прасціне. Выступае тут і другая розніца. У часе „пасады“ крытэрыю дзявоцтва паддаваўся і малады і маладая. Падчас „пакладзіны“ сабраныя цікавіліся выключна дзявоцтвам маладой.

На заканчэнне разважанняў аб „пакладзінах“, варта прывесці яшчэ адно апісанне жыхаркі вёскі Бандары, Пелагеі Казбярук:

„А ты думаеш, што гэты цэлы пакладзіны то ўжо нікому не былі патрэбны? Ну, можа гэта і праўда, што такой маладзіцы, што аказалася ніцэла, было устыднавата, калі ўсе на яе пальцамі паказвалі, або яшчэ горш — мужык з хаты да бацькоў выпер. Так яно было калісь, што з такімі не чыкаліся. Але якраз таму дзяўчына баялася, як агню, каб хоць не страціць таго, што так дзяўчатам патрэбна. От, таму і трымаліся дзяўчаты. Баяліся і ўстыду перад людзьмі і крыху перад Богам. Цяпер нічога не баяцца. А ты сабе думай пра гэта ўсё, што хочаш“.

А. Баршчэўскі

СЕМЯНОЎСКІЯ НАВІНЫ

Ужо пяты год будзе, як семінаўчане пасуць сваіх кароў на лугах, якія будуць затоплены будучым Сяміноўскім штучным возерам. Ад вясны да восені гуляе маладняку там да ста дваццаці штук. На тых лугі выганяюць кароў толькі ў каго няма сваёй пашы. Пасуць чаргою.

Такая паша вельмі на руку гаспадарам, бо не мусяць яны карыстацца сваім сенам, а чарга пасвіць не такая вельмі цяжкая, бо гэта два ці тры дні ў год.

*

Сяміноўскую бібліятэку вядзе Аляксандра Бірыцкая. Бібліятэка знаходзіцца ў прыватнай хаце. У ёй каля шасці тысяч кніг. Ёсць папулярна-навуковыя кніжкі для школьнікаў, гіста-

рычныя раманы, беларуская і руская літаратура. У падручным зборы бачым пяцітомную беларускую энцыклапедыю, польскую агульную, „Слоўнік грамадзянскіх ведаў“ і інш.

Сюды, як і ў кожную бібліятэку, шмат выпісваецца ўсякіх часопісаў ды газетаў. Толькі нашай „Нівы“ тут чамаўсці няма!

Бібліятэкарка наракае на цеснату. А рух у бібліятэцы немалы — налічваецца каля трохсот чытачоў. Ёсць і бібліятэчныя пункты: у Баб'яй Гары і ў Тарнаполі. Як і ўсюды, найбольш кніжак чытаюць дзеці і, таксама, старыя. Чытаюць і беларускія кніжкі, у Сяміноўцы нават даволі многа, найбольш, калі параўнаць з іншымі падобнымі бібліятэкамі ў нашым раёне.

Аўрора

(Працяг са стар. 3)

ЖЫВЁЛА

затрымалася на апошняй місцы (бульбянкі). Лыска ведае ўсіх дзяцей гаспадароў ад маленькага, ён жа тут жыве і працуе 23 гады. Яшчэ не ведае, што аддаць яго „на базу“, на мяса...

Жывёла добрая, як і чалавек, пакуль абставіны і іншыя людзі іх не змяняць. Бурый сядзіць у

прасторнай, цёплай будзе, а побач з ім, у куточку курка спакойна нясе яйка. Тэр'ер Тэцька любіў гуляць з кацянятамі, куранятамі, нікога не баяўся, нікога не падазраваў. І так яго застрэлілі людзі, якім даверыў. Нябожчык Тэцька, дзе твая добрая, сабачая душа? Пэўна бегавы цяпер, у зімовы вечар, па нябесных лугах. А можа вось шуміць у гэтым ветры, які мяце снег, і гаворыць нам праўду ў святую ноч?

Міра Лукша

САРДЭЧНЫЯ ТАЙНЫ

Дарагое Сэрцайка! Мне 16 год. Вучуся ў тэхнікуме. Часта мне даводзіцца бываць на розных „прыватках“, якія наладжваюць мае сябры ці сяброўкі. Няраз звычайныя імяніны ператвараюцца ў забаву з магнітафонам. На ўсіх гэтых імпрэзах кідаецца мне ў вочы адна дэталі. Як толькі моладзь крыху падае, творацца парачкі, усе неакрасоўваюцца па кутках і пачынаюць цалавацца. Робяць гэта вельмі асцяжана, быццам на паказ іншым, цалуюцца „з засосам“. Здаецца, што некаторыя з гэтых знікаюць на нейкі час у суседніх пакоях.

Сэрцайка, і хаця мне ўжо шаснаццаць, то ўсё ж ніяк я не магу ўвайсці ў ролю. Бывае так, што на такіх „прыватках“ мне сумна. Дома мне заўсёды ўпайвалі, што каханне — гэта святая справа і не на паказ. Я не магу закахацца, як мае сябры і сяброўкі, і з гэтага вынікае ўсе мае клопаты. Што рабіць? Мо перастаць хадзіць на прываткі?

Валя

Валечка! Чаму ж? Павінна ты бываць сярод моладзі, на забавках. Не будзь толькі такая катэгарычная ў сваіх сцвярджэннях, бо не веру, што ўся моладзь такая. Трэба падабраць сабе адпаведную кампанію, якая мае нейкія зацікаўленні, выходзячыя па-за межы эрасу.

Добра цябе вучылі дома. Каханне — святая справа, а тое, што ты наглядаеш на сяброўскіх сустрэчах, гэта не каханне. Сапраўднае каханне, яно не мусіць крычаць, хаця не выключае, што чалавек захоча падзяліцца сваёй радасцю. Я б хутчэй назвала такую маладзёжную практыку імкненнем увайсці ў даросласць, заімпанаваць ася-

роддзю сваёй „спеласцю“, самастойнасцю. Асабліва непакояць мяне тое „знанне“ ў іншых пакоях. Такія падыход да жыцця часта заканчваецца плачэўнымі вынікамі для абодвух. Колькасць маці, адзінока выходзячых дзяцей, з году ў год павялічваецца. Вялікае месца пачынаюць займаць сярод іх дзяўчаты ва ўзросце 14-16 год. А сёння гэта звязана з вялікімі клопатамі, бо такі чалавек яшчэ мае абавязак вучыцца, здабываць сярэдняю адукацыю. Дзеці — велізарнае шчасце і радасць бацькам, але толькі тады, калі ўсё адбываецца ў сваім часе. У тваім узросце ўсё гэта можа стаць непатрэбным цяжарам, камплекуючым усё далейшае жыццё.

Так што з „уваходам“ у ролю не спяшайся. Усё яшчэ перад табой будзе. Чакай сапраўднага кахання і не разменьвайся на „дробныя“. Калі яно прыйдзе, сама будзеш ведаць, а з такіх „прываткаў“ знаёмстваў і збліжэнняў, на жаль, рэдка калі выходзіць штосьці талковае.

Калі надалей у кампаніі заўважыш нешта падобнае, як ты апісала, спрабуй не нервавацца, а паводзіць сябе спакойна, як бы не заўважаючы, што нехта нешта робіць не так. Старайся размаўляць з тым, хто запрасяў цябе, знайдзі нейкую цікавую тэму для дыскусіі. Не звяртай увагі на нейкае там цалаванне на паказ. Старайся заняць цікавай размовай большую колькасць сяброў і сябровак, і тым, якія б хацелі нешта такое, аб чым пішаш, рабіць, убачыш, адхочацца.

Сэрцайка

P.S. Такія паводзіны тваіх сяброў і сябровак можна было б яшчэ растлумачыць тым, што такія сустрэчы — гэта для іх добрая нагода, каб напалавацца ўдасцаль з дзяўчынай. Старэйшыя, устабілізаваныя людзі ўжо не робяць гэтага на імянінах.

СОННІК

53

Капштоўнасці — захапляцца імі — марнатраўства і замілаванне да напышлівасці зруйнуюць цябе; атрымаць у падарунку — цябе акружаюць затоеныя ворагі; купляць — няшчасце; насіць — прыгожы падарунак; мець многа — шчаслівая будучыня.

Кашуля — удалыя намеры; брудная — хвароба або беднасць; падзёртая — няўдачы; мыць — дбай пра сваю апінію.

Каюта (на караблі) — няпэўная будучыня.

Кірка (прылада да разбівання цвёрдай зямлі або каменні) — настойлівасцю даб'ешся свайго, дойдзеш да мэты.

Квадрат — замілаванне да парадку.

Квартат (інструментальны, вакальны) — добрая кампанія; удзельнічаць у ім — добразычлівыя людзі.

Квас — сваркі.

Кватэра — добрыя сябры; прыгожая — разважлівасцю дойдзеш да дабрабыту; цесная — нягледзячы на намаганні, ты свайго не даб'ешся; наймаць — прыкрасці; аглядаць — змены.

Кветкі — белыя — цяжасці ў здзяйсненні намераў; жоўтыя — бліяжы вынікі пачатага, ініцыятывы, прадпрыемства; сарваныя — даход, карысць; растуць — радасць і каханне; атрымаць — верная прыязнь; садзіць — пашана; рваць — выйгрыш; вялечыя — хвароба; выстаўка кветак — ганаровыя запыскі.

Квік чуваць — дапамога родзічаў.

Квіток — выбачэнне; выстаўляць — хуткае павелічэнне багацця.

Кій — няпэўнае палажэнне; ляжачы — перашкоды можна пераадолець; знайсці — твой прыцэль цябе пераможа; біць кіем — быць разумным пасля страты; цябе б'юць ім — вялікія страты ў маёмасці, гаспадарцы, паніжэнне на пасадзе.

Кілаграм, гіра — удачны інтэрас, добры прыбытак.

Кінжал — падарунак; скалечыцца ім — пераможаш ворагаў.

ЗОРКА

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ



Вучні другога і трэцяга класа ў школы ў Залуках разам са сваёй настаўніцай Ленай Добаш па суседзтвы з „Зоркай“.

У ЗАЛУКАХ

У гэтым навучальным годзе дзеці з вёскі Залукі, што ў Гарадоцкай гміне, пачалі вывучаць беларускую мову. „Зорка“ наведвала іх, калі яны яшчэ пазнавалі толькі літары. Але гэта не перашкаджала таму, што ўсе 15 чалавек любяць спяваць беларускія песні, ведаюць іх імат, і „Зорку“ таксама павіталі песняй „Два дубочки“. Спявалі ўсе, і дзяўчаткі і хлопчыкі, і то на два галасы, а месцамі нават у дуэце спявалі Раман Барановіч і Крысь Рагач.

Потым другакласнікі і трэцякласнікі закідалі мяне вершыкамі з беларускай чытанкі. Кася Рагач дэкламавала верш пра асенні букет. (Дарэчы, дзеці ўручылі „Зорцы“ прыгожы каліровы букет засушаных кветак. Букет складаўся з ружова-зялёна-белых колераў і прыгадваў цеплыню лета і сонца). Аня

Грыцук дэкламавала вершы пра коціка.

Кася Рагач вельмі добрая вучаніца. Яна даўно ўжо ўмее чытаць і пісаць па-беларуску, а песень ведае столькі, што заўсёды спявае разам, калі перадаюць беларускія перадачы па радыё.

Дзеці ведалі, што „Зорка“ да іх прыедзе, таму вельмі чакалі. Падрыхтавалі нават пачастунак. А Аня Грыцук з другога класа ўласнымі рукамі, самастойна, спякла пірог з чорнымі ягадамі. „Зорцы“ вельмі цяжка было паверыць, што такая маленькая Аня ўмее пячы такія смачныя пірагі. Але ўсе дзеці і настаўніца Лена Добаш пацвердзілі, што Аня яшчэ і не такое цеста ўмее спячы.

Наогул другакласнікі і трэцякласнікі імат чаго ўжо ўмеюць. Дзяўчаткі вышываюць, вяжуць шалікі і карункі.

А потым дзеці вырашылі паверыць, ці „Зорка“ ўмее адгадаваць загадкі, а не толькі задаваць дзецям.

Трэцякласніца Малгося Паплаўская задавала такую загадку: Я заўсёды вам служу, і рашаю, і пішу.

Усё, што хочаш я змайструю, На паперы намалюю. Дык чаму, скажыце мне, Хваляць вас, а не мяне?

„Зорка“ адгадала. А ці ведаюць ужо адгадку чытачы? Напішыце.

У школу ў Залукі ходзяць дзеці з навакольных вёсак — з Радуніна і Пясчанік. Каб у школе было чыста і прыемна, па-стараліся бацькі: адмалявалі класы, школьны калідор ўласнымі сіламі, і школа выглядае вельмі прыемна.

Цяпер дзеці жывуць падрыхтоўкай да школьнай ёлкі. Вучанца спяваць, танцаваць, бо прыедзе ж Дзед Мароз і запягаецца, што яны ўмеюць. Жадаю ўсім дзецям вясёлага свята, добрых ваялікіх падарункаў і многа шчасця ў Новым Годзе.

Яніна Чэрнякевіч

Яраслаў Пархута

ЛЕСАВІЧОК

Казка

Калі сядзе сонца і на зямлю апускаецца ноч, з Ласінага логу выходзіць вунь такенькі Лесавічок з вунь такенькаю торбаю за плячыма. У той торбе заўсёды поўна зорак, а наверху яшчэ і маладзік пабліскае.

Ідзе Лесавічок прасекаю, ідзе, і каб не было сумна, пачынае сам сабе загадкі загадваць. Загадае адну — і тут жа адгадае. А потым бярэцца за другую, за трэцюю...

Так было і на гэты раз. Толькі выбраўся Лесавічок на прасеку — загадаў такую загадку:

З выгляду — сястра вавёрцы, А жыве ў глыбокай норцы.

Загадаў ён тут загадку і пачаў думаць-гадаць, як яе адгадаць. Нарэшце даўмеўся, што да чаго, і ад радасці ажно ўскрыкнуў:

— Гэта лісіца!

Вясёлей стала Лесавічку, і ён загадаў сабе яшчэ адну загадку:

Шэры ды кірпаты
І на здзіў зіркаты,
Ноччу спаць не любіць —
Крыкам птушак будзіць.

Зноў пачаў думаць-гадаць, як загадку адгадаць, ды над прасекаю з'явілася нейкае страшыдла, залапатала крыламі, зарагатала, а потым ухавіла торбу з зоркамі і паперла на асіну.

Лесавічок аслупянеў ажно:

— Хіба ж так жартуюць? А страшыдла (гэта быў Пугач, пра якога ён загадку скляў) толькі рагоча:

— Ух-гу-гу! Ух-гу-гу!..

Сеў Лесавічок на пень і ад крыўды заплакаў:

— Што я лясному народу скажу? Як ён без зорак і месяца будзе?

— Абыдзеца! — закрычаў Пугач з асіны. — Прывыкне! Попемкам лепш!..

Яшчэ мацней заплакаў Лесавічок. Але на шчасце тою прасекаю вяртаўся з абходу ляснік, даведаўся, у чым справа, абурўся:

— Пугач, дурная галава, аддавай торбу!

(Працяг на стар. 10)



Год за годам — карагодам,
І ўжо сёння з Новым годам
Я сардэчна, ад душы
Вас віншую, малышы!
А чаго ж я вам жадаю?
Зараз, зараз прыгадаю...
Каб бадзёрымі былі вы,
Каб разумнымі раслі вы,
Каб прынес вам Новы год
Многа радасных прыгод
І здароўя ў вашы хаты, —
Каб былі здаровы самі,
Каб былі здаровы мамы,
Каб былі здаровы таты,
Каб не ведалі напасці,
І каб я за вас быў рад.
З Новым годам!
З новым шчасцем!
Вас віншуе

дзед Кандрат.
КАНДРАТ КРАШВА

ЭДЗІ АГНЯПВЕТ

МОЙ ТЭЛЕВІЗАР

Тэлевізар мой адменны:
Аніякіх правадоў,
Ані кнопак, ні гитэяў!
Толькі казкі для сяброў.

Пад аблокамі, пад ветрам
На балконе ён стаіць.
На святанні непрыкметна
Казка першая ляжыць.

І сіні яна збірае
На блакітны мой экран.
Корміць, поіць, сагравае
У люты зім і ў туман.

За маім акном — птушынны,
Чараўнічы, шумны гай:
Тут спявачкі, балерыны...
І не грай, а пэлы край!

Свой аркестрык ёсць умелы —
Чуе той, хто мае слых.
Сіні, жоўты, чорны, белы —
Казка з колераў жывых.

Як сініцы падростаюць, —
Наглядай, сусед, са мной!
Родны край не пакідаюць,
Ім утульна і зімой.

Я ад першых дзён марозных
Да вясны іх даглядаў.
Кніжак смешных і сур'ёзных
Поўны звязак прачытаў.



„Піра“
4.1.1987 г.

9

У НАШАЙ ГРАМАДЦЫ

Падручнік беларускай мовы для пятага класа
Аўтары: Лідзія Гайдук — Мікалай Гайдук

КІЕЎСКАЯ РУСЬ ПРЫ УЛАДЗІМІРУ І ЯРАСЛАВЕ

Пачатак у папярэднім нумары

Прыняццём хрысціянства ад Візантыі Кіеўская Русь далучалася да праваслаўнага адгалінавання ў хрысціянстве. Яно адрознівалася ад каталіцкага адгалінавання з цэнтрам у Рыме, якое прыняла суседняя Польшча. З таго часу праваслаўе стала пануючай верай ўсходніх славян і некаторых суседніх з імі народаў. Гэта спрыяла цеснай сувязі іх з багатай візантыйскай культурай і яшчэ мацней садзейнічала развіццю ўласнай культуры ўсходнеславянскіх народаў.

Пры Уладзіміру і Яраславе ўмацоўваліся і разрасталіся старыя гарады, паўставалі новыя. Рамеснікі выраблялі розныя прадметы штодзённага ўжытку, прылады працы, адзежу, зброю, дарагія прыгожыя рэчы з золата і срэбра. Яны збывалі свае вырабы пераважна на мясцовых кірмашах. Частку ж набывалі ад іх купцы і вывозілі ў іншыя гарады і па-за межы краіны. Гандаль ішоў з суседнімі і адлеглымі краінамі: Польшчай, Венгрыяй, краінамі Заходняй Еўропы і Сярэдняй Азіі. Тады праз беларускія землі, па рэках, даўнія гандлёвыя шляхі злучалі не толькі гарады і княствы Кіеўскай Русі, але таксама краіны з пабярэжжаў Балтыйскага і Чорнага мораў. Такія ж шляхі па сушы вялі з усходніх краін Сярэдняй Азіі ў краіны Заходняй Еўропы. Дзякуючы гэтаму на беларускіх землях хутчэй развівалася гаспадарка і культура. У Кіеве, Ноўгарадзе, Полацку і іншых вялікіх гарадах былі пабудаваны магутныя крэпасці, прыгожыя князёўскія палацы, паўсталі велічныя цэрквы. Іх аздоблівалі пышным фрэс-

кавым роспісам, багатай мазаікай, выдатнымі іконамі, каштоўнымі мастацкімі вырабамі. На дварах князёў і вяльможаў, у манастырах перапісваліся і перакладаліся з іншых моваў кнігі, ствараліся самастойныя літаратурныя творы. Вяліся запісы розных падзей і здарэнняў у краіне і за яе межамі. Яны потым складалі самую лепшую крыніцу нашых ведаў пра ўсходніх славян — кроніку-летаніс „Аповесць мінулых часоў“. У ёй апісаны важнейшыя падзеі, паходы князёў, здарэнні са штодзённага жыцця, легенды, паданні. Паўставалі таксама першыя школы, у іх вучыліся дзеці знатных і заможных бацькоў. Парадак у краіне замацоўваўся пісанымі законамі, пачатак якіх даў збор „Праўда Яраслава“. Па іх судзілі людзей і вырашалі розныя справы.

Старажытнарускую дзяржаву злучалі ажыўленыя сувязі з іншымі краінамі. Рускія князі радзіліся з пануючымі родамі ў Візантыі, Францыі і іншых краінах. Вельмі блізка адносіны былі з суседняй Польшчай. Князь Яраслаў дапамагаў князю польскаму Казіміру Аднавіцелю, калі той змагаўся за аб'яднанне польскіх зямель у адну самастойную дзяржаву.

Калі на экране мільгануў надпіс „Канец“, падняліся на вокнах шторы і клас заліло яскравае святло, усім яшчэ доўга явіліся перад вачыма неабсяжныя прасторы Старажытнарускай дзяржавы з яе магутнымі крэпасцямі, працавітымі гарадамі і сёламі, мужнымі і таленавітымі людзьмі.

Як вы думаеце, што нашыя знаёмыя сябры з пятага класа адказалі на запісаныя пытанні?

Вясёлыя КУТОЧАК

— Дзядуля лепш за бабулю сабе галаву мые, — кажа Паўлік брату.

— Чаму ты так думаеш? — пытаецца той.

— Бо ў бабулі валасы сталі толькі белыя, а дзядуля свае зусім змыў.

— * —

— Што вам бабуля піша? — пытаюцца ў Ганькі.

— Нічога.

— Вы ж ад яе пісьмо атрымалі.

— Дык там усё маме.

— * —

Вечарам бацька кладзе сына спаць.

— Можна табе песню заспаваць?

— Не.

— Можна, казку раскажаць?

— Не.

— А што табе зрабіць?

— „Дабранач“, скажы.

ПАЗНАЁМІСЯ

БССР, 220036 г. Мінск-36, вул. К. Лібкнехта, 55, кв. 18. Света Жэнік, 3 клас.

БССР, 220036 г. Мінск-36, вул. Р. Люксембург, 90, кв. 32. Таня Даўнаровіч, 5 клас.

БССР, 220036 г. Мінск-36, 2 пер. Р. Люксембург, 3-4, кв. 58. Оля Завадская, 5 клас.

БССР, 220036 г. Мінск-36, 2 пер. Р. Люксембург, 3-4, кв. 58. Лена Завадская, 5 клас.

БССР, 220029, г. Мінск-29, вул. Пашкевіч, 9/2, кв. 48. Вера Раманоўская, 3 клас.

БССР, 220024, г. Мінск-24, вул. Асаналіева, 5, кв. 78. Наташа Гарасцюк, 7 клас.

Адрас рэдакцыі: „Зорка“ 15-950
Białystok, ul. Wesołowskiego 1

Пішучь школьнікі

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, „ЗОРАЧКА“!

Мы, вучні II і III класаў Падставоўскай школы ў Залуках ад гэтага года пачалі вучыцца беларускай мове. Мы толькі што пачынаем пазнаваць літаркі. На ўрокі беларускай мовы мы прыходзім з ахвотай. Наша настаўніца чытае нам казкі пра Бела-вежскую пушчу. Мы развучваем таксама песні і вершы. Нам вельмі падабаюцца вершы Віктара Шведа.

„Зорачка“, мы хацелі б пазнаць новых сяброў з іншых школ Беластоцчыны або з Беларусі. Мы з ахвотай будзем усім пісаць пісьмы. Хоць яшчэ так добраўка, дык і не патрапім, але нам наша пані паможа.

Дарагая „Зорачка“, мы думаем, што ты не баішся доўгай і далёкай дарогі і наведася нас.

Вучні II і III класаў
з Залукаў

(Працяг са стар. 9)

ЛЕСАВІЧОК

Пугач і слухаць не хацеў, шухнуў з асіны на дуб і адтуль зноў зарагатаў:

— Ух-гу-гу! Ух-гу-гу!..

Узлаваўся ляснік, падняў стрэльбу ды як бабахне! У Пугача не пацэліў, а лямку ў торбе перабіў.

Упала торба на зямлю, і зоркі рассыпаліся па траве. Лесавічок узрадаваўся, кінуўся збіраць, а ляснік пасабляе і заадно дакарае:

— Не будзеш другі раз пазніцца і абы-што балбатаць у лесе! Інакш і самога могуць укараці.

ДАРАГАЯ „ЗОРКА“!

Пішучь да Цябе вучні чацвёртага класа Пачатковай школы ў Рыбалах. Мы хочам раскажаць Табе „Зорачка“, пра наш клас.

Наш клас малы, у ім толькі адзінаццаць чалавек: дзве дзяўчынкі і дзевяць хлопцаў. Апрача Паўліка, Андэя, Марціна, Толькі і Мірка, усе мы вывучаем беларускую мову. Любім слухаць, як настаўніца чытае нам вершы і апавяданні. Любім самі чытаць „Зорку“.

Вучні 4 класа з Рыбалаў

ДАРАГАЯ „ЗОРКА“!

Пішучь да Цябе вучні старэйшай групы (VII-VIII класы). Мы вывучаем беларускую мову ўжо другі год. Часта чытаем „Ніву“, а на „Зорцы“ мы распачыналі чытанне па-беларуску. Кожную суботу мы слухаем перадачы па радыё на беларускай мове, а песні з гэтай перадачы наігрываем на касеты.

На ўроках роднай мовы мы чытаем казкі і завучваем на памяць вершы.

Шлем Табе сардэчныя віншаванні і пажаданні.

Вучні з Астроўка.

Пазбіралі яны ўсе да адзінай зоркі, пайшлі на гару, што сярод лесу ўзвышалася, і пачалі іх на неба закідваць. А скончылі добрую справу, казалі ў адзін голас:

— Да раніцы свяціцьмуць!

І пайшлі кожны сваёй дарогай: Лесавічок — у Ласіны лог, а ляснік — у сваю вёсачку...

Цяпер Лесавічок ніколі не пазніцца. З Ласінагалогу выходзіць завідна. А прыйдзе на гару, развяза торбу і пачынае закідваць зоркі на неба. Напаследак на самым краечку і маладзік павесіць. І радуецца: усім відно будзе!

Вунь і зараз неба над лесам нібы ўсеяна зоркамі. А месечык які! Чысценкі. Так і просіцца ў хату замест лямпачкі.

-А-Д-Г-А-Д-А-Н-К-А-



Прачытай, што тут напісана.



Піątek 21 — 9.30 Domator. 9.35 Domowe przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla II zmiany: „Poprzez ogień” — radz. film fab. 11.20 Magazyn Domatora. 13.30 TTR — s. I Mech. 14.00 TTR — s. I Fiz. 15.30 W szkole i w domu. 15.50 Nurt. 16.20 Pr. dnia 1 DT. 16.25 Dla młodych widzów: Zespół. 16.50 Piątek z Pankracym. 17.15 Teleexpress. 17.30 Bez próby. 18.35 Mieszkać. 19.00 Dobranoc. 19.10 Dom rodzinny — wspomnienia Jana Dobraczyńskiego. 19.30 Dziennik. 20.00 Monitor rządowy. 20.30 „Poprzez ogień” — radz. film fab. 21.40 DT. 22.05 Kontakty. 22.35 DT. 22.40 „Hańba” — film dok. USA.

Sobota 31 — 7.25 TTR — s. III Fiz. 7.55 TTR — s. III Biol. 8.25 Pr. dnia. 8.30 Tydzień na działce. 9.00 Drops — magazyn dla dzieci i młodzieży. 10.30 DT. 10.40 Antologia dramatu powszechnego: W. Szekspir — „Zimowa opowieść”. 12.25 Wędrowki dalekie i bliskie: „Echa świetności” — „Avignon” — film dok. prod. RFN. 13.10 W świetle ełszy. 14.00 Za kierownicą. 14.30 Azymut. 15.00 DT. 15.05 Stare, nowe, najnowsze. 16.45 Film dok. 17.05 Muzyczny portret — Jerzy Maksymiuk. 17.35 Los. Dużego Lotka. 17.45 XVI Międzynarodowy Konkurs Tańca Towarzystwa w kategorii tańców latyno-amerykańskich. 18.30 Program publ. 19.00 Dobranoc. 19.10 Z kamerą wśród zwierząt. 19.30 Dziennik. 20.00 Film fab. 21.20 Czas. 21.50 Siedem dni na świecie. 22.00 DT. 22.10 Sportowe rytmy tygodnia. 22.40 Kino nocne: „Wdowy”.

Niedziela 41 — 7.25 Pr. dnia. 7.30 Blok programów rolnych. 9.00 Teleranek oraz film „Koralowa wyspa”. 10.30 DT. 10.35 „Biologia morza” — serial przyrodniczy. 11.05 „Przybicie i kaptury” — serial TP. 12.00 Poranek symfoniczny. 13.05 Siedem anten. 13.50 Kraj za miastem. 14.05 Tel. film dok. „Warszawa lata 1935—1939”. 15.00 DT. 15.05 Teatr dla dzieci: B. Leśmian — „Przygody Sindbada Żeglarza i jego wuja Tarabuka” cz. 2. 15.45 Kabaret Olgi Lipińskiej. 16.40 Studio Sport. 18.20 Antena. 19.00 Wieczorynka. 19.30 Dziennik. 20.00 „Alternatywy 4” — serial TP. 20.55 Pegaz. 21.45 Klub międzynarodowy. 22.15 Sportowa niedziela. 23.50 DT.

Poniedziałek 51 — 13.30 TTR — s. I Chem. 14.00 TTR — s. I Biol. 15.50 Nurt. 16.20 Pr. dnia 1 DT. 16.25 Dla dzieci: Zwierzyniec. 16.50 „Przyjaciele Zielonej Doliny” (8). 17.15 Teleexpress. 17.30 Echa stadionów. 18.00 „Kobieta za ladą” — „Zastępca kierownika”. 19.00 Dobranoc. 19.10 Laboratorium. 19.30 Dziennik. 20.00 Rozmowa na telefon (1). 20.15 Teatr tel. F. Dostojewski — „Notatki z podziemia”. 21.25 DT. 21.45 Rozmowa na telefon (2). 22.00 „Fascynacje Skarżyńskich” — tel. film dok. 22.25 DT. 22.30 J. niem.

Wtorek 61 — 8.10 Geogr. kl. VII. 9.00 Hist. kl. IV. 9.30 Domator. 9.35 Domowe przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla II zmiany: „Ptaki ciernistych krzewów”. 11.00 Poradnik domatora. 11.25 „U Indian Otomi w Meksyku” — film dok. 11.50 Prawo na co dzień. 12.50 Chem. kl. VIII. 13.30 TTR — s. III Mat. 14.00 TTR — s. III Upr. roślin. 14.30 Tel. kurs rolniczy. 14.50 Powtórka przed maturą: J. pol. 15.25 Pr. dnia 1 DT. 15.30 Studio Sport — Turniej 4 skoczni. 16.30 Dla młodych widzów: Akademia Muzyczna. 16.50 Cojak — teleturniej. 17.15 Teleexpress. 17.30 Gazeta rolnicza. 18.00 Tel. Informator Wydawniczy. 18.15 Plusy i minusy. 19.00 Dobranoc. 19.10 Klinika zdrowego człowieka. 19.30 Dziennik. 20.00 Konferencja prasowa Rzecznika Rządu. 20.15 „Ptaki ciernistych krzewów” — serial austral. 21.05 DT. 21.25 Pr. publ. 21.55 Wieczór z X Muzy. 22.55 DT. 23.00 J. ang.

Sroda 71 — 8.10 Geogr. kl. VIII. 9.00 Mat. kl. I. 9.30 Domator. 9.35 Domowe przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla II zmiany: „Edward i Stefan” — serial TP. 11.20 Przyjemne z pożytecznym. 11.45 O grzeczności po polsku. 12.00 Biologia z higieną kl. VII. 12.50 Chem. kl. VII. 13.30 TTR — s. I Mat. 14.00 TTR — s. I J. pol. 14.30 Tel. kurs rolniczy. 15.50 Nurt. 16.20 Pr. dnia 1 DT. 16.25 Krag. 16.50 Tik-Tak. 17.15 Teleexpress. 17.30 Film fab. 19.00 Dobranoc. 19.10 Archiwum XX wieku. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.30 „Edward i Stefan” — z cyklu 1944 — serial TP. 21.40 DT. 22.05 Z bliska. 22.25 Na krawędzi słowa. 22.45 DT. 22.50 J. ros.

Czwartek 81 — 8.10 Hist. kl. VI. 9.30 Domator. 9.35 Domowe przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla II zmiany. 11.20 Szkoła dla rodziców. 11.35 Apteczka domowa. 12.00 Biol. kl. VIII. 12.50 J. pol. kl. I Me. 13.30 TTR — s. III Mech. 14.00 TTR — s. III Rodz. 14.30 Tel. kurs rolniczy. 16.20 Pr. dnia 1 DT. 16.25 Dla młodych widzów: Adres — Polska. 16.50 „Kłopoty małe i duże” — serial CSRS. 17.15 Teleexpress. 17.30 Czwiek dla człowieka. 17.40 Wspólna Polska — wspólna sprawa. 18.05 Patrol. 18.30 Sonda. 19.00 Dobranoc. 19.10 Encyklopedia kultury polskiej. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Film fab. 21.30 DT. 21.50 Interstudio. 22.30 Spiewający aktorzy — Krystyna Janda. 23.20 DT. 23.25 J. franc.

ШТО? ДЗЕ? КАЛІ?

Дзень	Стыль		Святы. імяны	Сонца	Месяц
	вогні	свары			
нядзеля	4	22	Тытуса, Яўгена	Анастасі, Феадота	7.44-15.37 0.04-11.24
панядзелак	5	23	Эдварда, Шымана	Паўла, Ніфанта	7.44-15.39 1.29-11.39
аўторак	6	24	Трох каралёў	Куця. Яўціні	7.44-15.40 2.58-11.57
серада	7	25	Юлі, Люцыяна	Раждз. Хрыстова	7.43-15.41 4.30-12.22
чацвер	8	26	Севярына, Мсціслава	Сабор Пр. Багародз.	7.43-15.43 6.01-12.59
пятніца	9	27	Юльяна, Марцыяны	Сцяпана, Фёдара	7.42-15.44 7.20-13.55
субота	10	28	Яна, Вільгельма	Лавіла, Якава	7.42-15.45 8.20-15.09

ГАДАВІНЫ

80 год таму назад

5.I.1907 г. нар. беларускі драматург Кастусь Губарэвіч, п'есы: „Брэсцкая крэпасць” (1950), „Галоўная стаўка” (1957), „Першы ўрок” (1967), па яго сцэнарыях студый „Беларусьфільм” рэалізаваны фільмы: „Дзяўчынка шукае бацьку” (1958), „Паланез Агінскага” (1971), „Неадкрытыя астравы” (1973).

75 год таму назад

6.I.1912 г. нар. беларускі кампазітар, выхаванак Варшаўскай і Беларускай кансерваторый Леў Абеліевіч, аўтар 4 сімфоній, п'ес для беларускіх народных інструментаў, песень.

БЕЛАРУСКІ БАЛЬ У ВАРШАВЕ

Варшаўскі аддзел БГКТ запрашае на вялікі беларускі бал у Палацы культуры і навукі, які адбудзецца 17 студзеня 1987 г., пачатак а 21-ай гадзіне. Усю ноч граюць „Дубіны”. Запрашэнні ў клубе БГКТ на Сенацарскай 8, тэлефон 26-02-86.

ПАМЕРЛІ, ПАМІНАЮЧЫ ПАМЕРШАГА

На адным з Курашаўскіх хутораў адбыліся багатыя памінкі ў гадавіну смерці сына, які загінуў, трапіўшы пад грузавік у Бельску. Была закуплена гадавінная абедня.

На памінальны абед сыйшліся сваікі, суседзі, крыху моладзі. Сталы гнуліся ад усякае ежы, было відаць тлум бутэлек з гарэлкаю. Памаліўшыся і паабедавшы, запрошаныя людзі разыйшліся памалу дамоў. Але двух хлопцаў — з Трывежы і з Вежанкі — вяртаючыся дахаты, зайшлі яшчэ да аднаго папіць, і так насмакталіся там гарэліцы, што, выйшаўшы зноў на дарогу, пападалі ў роў. Дзень быў халодны, імглісты, ніхто іх не

згледзеў, і былі яны не вельмі каб цёпла апрануты. Таму гэтыя два юнакі проста пазамярзлі; аднаго неяк выратавалі ад смерці. Той, што памёр ад холаду і гарэлки, быў небагім чалавекам, меўся ўзяць гаспадарку па бацьку, някепскую гаспадарку, і цяпер ужо нічога з гэтага не будзе: прапаў сын, прападзе і гаспадарка, бацька яго ўжо здаў зямлю.

Гэта вельмі сумнае. Пішу, каб пераспярэчы іншых: людзі, не будзьце такімі лёгкадумнымі! Хлопцы маладыя, апамятайцеся, не піце столькі, бо здароўе траціце, а і жыццё часам!

Мікалай Тэляшэўскі, Трывежа.

МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай культуры праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні трэба дасылать на адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnówce Nr Konta 905217 1922 132

У замежнай валюце: Narodowy Bank Polski I Oddział w Białymstoku nr rachunku walutowego 5018 24325 151 6787.

Спісак чарговых ахвяравальнікаў:

585. Анна Снарская (в. Гаранды, гм. Нарва) — 500 зл.
586. Міхал Адамец (Варшава) — 1000 зл.
587. Гімназійна ўправа ў Бельску Падляшскім — 3000 зл.
588. Юры Юзяра (Варшава) — 1000 зл.
589. Партыйныя арганізацыі з Сяміч і Гарадзіска — 10100 зл.

Дзякуем.

Паведамляем таксама, што цэнтры збірання экспанатаў для музея знаходзяцца ў наступных месцах:

у Пачатковай школе ў Рыбаках гміна Міхалова.
у будынку былога ПЗГС у Гайнаўцы.
у клубе БГКТ у Бельску, вуліца Міцкевіча 50/54.
у клубе БГКТ у Гайнаўцы, вуліца Вызвалення 6.
у Гмінным камітэце ПАРП у Мілейчыцах.
у Саколцы, вуліца Варынскага 1.

у ГП БГКТ у Беластоку, вуліца Варшаўская 11.

Чакаем экспанатаў або інфармацыі аб месцы іх знаходжання.

Наш адрас: Społeczny Komitet Budowy Muzeum Zabytków Kultury Białoruskiej, 17-200 Hajnówka, ul. Wyzwolenia 6.

Тэлефон 28-89.

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У „НІВЕ”

Моладзі — прастор для дзеяння стварае ГП БГКТ • Балюччя адгалоскі • Алесь Барскі яшчэ аб самадстве • Докламатытарскі марафон адоледа Яніна Чэрнякевіч • Водзкі беластоцкага падполля • Сёння і заўтра Беластоцчыны • Замалёўвае жыццё Міра Лукша • Звоніць Андрэй Гаўрылюк • Сакрат Яновіч выводзіць свайго рыскуна пад Крынікі • Белавежскія зімы • Фальклор • Сардэчныя тайны • Соннік • „Зорка” • Што-дзе-калі • Гумар

Ніва

Орган Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Рэдагуе калектыў: Вера Валкавыцкая, Георгій Валкавыч (галоўны рэдактар), Мікалай Гайдук (намеснік галоўнага рэдактара), Вялянціна Жэшка (карэктар), Міраслава Лукша, Яўгенія Палонкая (кіраўнік канцылярыі), Уладзіслаў Петрух (мастак), Віктар Рудыч, Марыя Федарук (машыністка), Міхал Хмялеўскі, Яніна Чэрнякевіч, Ада Чэчура (сакратар рэдакцыі), Сакрат Яновіч (тэхнічны рэдактар).

АДРАС РЭДАКЦЫІ:

„Nlwa”
ul. Wesolowskiego 1
15-950 Białystok skr. poczt. 149
tel. 232-41

Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe, 15-950 Białystok, ul. Wesolowskiego 1.
Druk: Białostockie Zakłady Graficzne w Białymstoku. Cena prenumeraty kwart. 130 zł; półr. 260 zł; rocznej 520 zł.

WARUNKI PRENUMERATY:

1. dla osób prawnych — instytucji i zakładów pracy:
— instytucje i zakłady pracy zlokalizowane w miastach wojewódzkich i pozostałych miastach, w których znajduje się siedziba Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” zamawiają prenumeratę w tych Oddziałach;
— instytucje i zakłady pracy zlokalizowane w miejscowościach gdzie nie ma Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” i na terenach wiejskich opłacają prenumeratę w urzędach pocztowych i u doręczycieli;

2. dla osób fizycznych — indywidualnych prenumeratorów:
— osoby fizyczne zamieszkałe na wsi i w miejscowościach gdzie nie ma Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” opłacają prenumeratę w urzędach pocztowych i u doręczycieli;
— osoby fizyczne zamieszkałe w miastach — siedzibach Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” opłacają prenumeratę wyłącznie w urzędach pocztowych nadawczo-oddawczych właściwych dla miejsc zamieszkania prenumeratora. Wpłaty dokonują używając „blankietu wpłaty” na rachunek miejscowego Oddziału RSW „Prasa-Książka-Ruch”;

3. Prenumeratę ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje RSW „Prasa-Książka-Ruch” Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw, ul. Towarowa 23, 00-953 Warszawa, konto NBP XV Oddział w Warszawie Nr 1153-201045-139-11. Prenumerata ze zleceniem wysyłki za granicę pocztą zwykłą jest droższa od prenumeraty krajowej o 50 proc. dla zleceniodawców indywidualnych i o 100 proc. dla zlecających instytucji i zakładów pracy.

Termin przyjmowania prenumeraty na kraj i za granicę:
— do dnia 10 listopada na I kwartał i półrocze roku następnego oraz cały rok następny;
— do dnia 1 każdego miesiąca poprzedzającego okres prenumeraty roku bieżącego.

Zam. 2039/86 r. Nakład 25.000 R-5.

4.I.1987 r.

КАЛЕНДАРЬ 1987 Жіба

БЕЛАВЕЖСКАЯ ЗІМА

Эх, зіма белавежская, белая!
Па краіне раскытаўся снег.
Толькі дрэвы стаяць акадэмія
І сьмугаць аб пёгтай вясне.

Ірзіцца ў сонцы іскрынамі —
Мільёнамі пробынячых зор.
Імглом плыве над далянамі,
Як уздыбыць сьняжынкі віхор.

Эх, зіма белавежская, шчыра!
Напаўняе дацін бералі.
Завіруха дыхнула ў шыры,
Лёт абрус на падлі і дугі.

Не паспелі дубы аднавоіць
Скінуць лісточкі з кароны,
У шуме дрыжачай трыяны,
Заціснулі снег у далонях.

Эх, зіма белавежская, прозналі!
Снег елкі па рукі засыпаў.
Бураломам прайшлася марозным
З акордамі воўкавых скрыпак.

Эх, зіма ты мая белатваралі!
На спатканне з табой іду.
І прайдуся збегалым ашпарам
У наглыя эмоцыі і дум.

Алесь Барскі

СТУДЗЕНЬ

- | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| 1 19 Ч Новы Год | 1 19 Н Арсень | 1 16 Н Сырапуся | 1 19 С Дар'і | 1 18 П Свята працы | 1 19 П Дз. Дзіціці |
| 2 20 П Ігната | 2 20 П Яўфіма | 2 17 П Марыяны | 2 20 Ч Сяргея | 2 19 С Трыфана | 2 20 А Алексее |
| 3 21 С Юліяні | 3 21 А Яўгена | 3 18 А Льва | 3 21 П Фамы | 3 20 Н Паўр. Забл. | 3 21 С Ялены |
| 4 22 Н Анастасі | 4 22 С Лявонція | 4 19 С Яўгена | 4 22 С Васілісы | 4 21 П Сакрета | 4 22 Ч Васіліска |
| 5 23 П Паўла | 5 23 Ч Генадз | 5 20 Ч Карніла | 5 23 Н Ліліі | 5 22 А Клімента | 5 23 П Еўфр. Полацк. |
| 6 24 А Кужыя | 6 24 П Ксёні | 6 21 П Цімафей | 6 24 П Захара | 6 23 С Аляксандры | 6 24 С Малеція |
| 7 25 С Раждз. Хрыст. | 7 25 Н Вітала | 7 22 С Апанаса | 7 25 А Благаз. ПДМ | 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 Н Тройна |
| 8 26 Ч Сабор Пр. Баз. | 8 26 Н Аркадз | 8 23 Н Дз. жанчы | 8 26 С Анны, Ады | 8 25 П Сільвестра | 8 26 П Святлод. вэ. |
| 9 27 П Сцяпана | 9 27 П Іаан. Залат. | 9 24 П Эразма | 9 27 Ч Іана | 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 А Феадоры |
| 10 28 С Давіда | 10 28 А Яўфрэма | 10 25 А Тараса | 10 28 П Сцяпана | 10 27 Н Сцяпана | 10 28 С Мікіты |
| 11 29 Н Марка | 11 29 С Ігната | 11 26 С Серапіяна | 11 29 С Марка | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 Ч Аляксандра |
| 12 30 П Анісі | 12 30 Ч Трот свят. | 12 27 Ч Пракопа | 12 30 Н Вербны | 12 29 А Мемнона | 12 30 П Рамана |
| 13 31 А Шчодры вечар | 13 31 П Кіры | 13 28 П Васіля | 13 31 П Агалопа | 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 С Ермія |
| 14 1 С Новы год | 14 1 С Пітра | 14 1 С Антаніны | 14 1 А Мары | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Н Юстына |
| 15 2 Ч Сяргея | 15 2 Н Грэмніцы | 15 2 Н Філіта | 15 2 С Піта | 15 2 П Варыса | 15 2 П Нікіфара |
| 16 3 П Малахіі | 16 3 П Сымона | 16 3 П Кліянікі | 16 3 Ч Мікіты | 16 3 С Цімафей | 16 3 А Марфы |
| 17 4 С Апанаса | 17 4 А Сідара | 17 4 А Вячаслава | 17 4 П Іосіфа | 17 4 Н Пелатей | 17 4 С Марыя |
| 18 5 Н Куця | 18 5 С Агары | 18 5 С Іраіды | 18 5 С Платона | 18 5 П Ірыны | 18 5 Ч Божое Цела |
| 19 6 П Хр. Пасх. | 19 6 Ч Хрысціны | 19 6 Ч Канстанціна | 19 6 Н Вялікідзень | 19 6 А Дзяніса | 19 6 П Сасанны |
| 20 7 А Іаана Хр. | 20 7 П Лукі | 20 7 П Яўгена | 20 7 П Вялікідзень | 20 7 С Ніла | 20 7 С Кляўдзія |
| 21 8 С Георгія | 21 8 С Федара | 21 8 С Феафілакта | 21 8 А Радзіўніца | 21 8 Ч Іана Баз. | 21 8 Н Федара |
| 22 9 Ч Філіпа | 22 9 Н Масануся | 22 9 Н 40 мучанікаў | 22 9 С Валыма | 22 9 П Мікалай | 22 9 П Мары |
| 23 10 П Рыгора | 23 10 П Дз. Сав. Арм. | 23 10 П Леаніда | 23 10 Ч Іанны | 23 10 С Таісы | 23 10 А Ангеліны |
| 24 11 С Міхаіла | 24 11 А Усевада | 24 11 А Георгія | 24 11 П Марціна | 24 11 Н Мафодзія | 24 11 С Варфаламея |
| 25 12 Н Таціяны | 25 12 С Аляксея | 25 12 С Сымона | 25 12 С Давіда | 25 12 П Германа | 25 12 Ч Аннуфрыя |
| 26 13 П Якава | 26 13 Ч Святланы | 26 13 Ч Цірэцыя | 26 13 Н Ардымона | 26 13 А Аляксандра | 26 13 П Анны |
| 27 14 А Ніны | 27 14 П Аўксенція | 27 14 П Расціслава | 27 14 П Марціна | 27 14 Ч Марціна | 27 14 С Мсціслава |
| 28 15 С Прахора | 28 15 С Еўфрасіні | 28 15 С Аляксандра | 28 15 А Трафіма | 28 15 Ч Вазісеіне | 28 15 Н Мадэста |
| 29 16 Ч Леаніды | 29 16 Н Юліяна | 29 16 Н Аляксея | 29 16 С Галіны | 29 16 П Музы | 29 16 П Іліхана |
| 30 17 П Антона | 30 17 С Еўфрасіні | 30 17 А Аляксея | 30 17 Ч Адрьяна | 30 17 С Андрэя | 30 17 А Мануіла |
| 31 18 С Кірылы | 31 18 С Еўфрасіні | 31 18 А Кірылы | 31 17 Ч Адрьяна | 31 18 Н Кляўдзі | 31 17 А Мануіла |

ЛЮТЫ

- | | | | | | |
|-----------------------|---------------------|---------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| 1 19 Н Арсень | 1 19 С Макрыны | 1 16 Н Сырапуся | 1 19 С Дар'і | 1 18 П Свята працы | 1 19 П Дз. Дзіціці |
| 2 20 П Яўфіма | 2 20 Н Іаі | 2 17 П Марыяны | 2 20 Ч Сяргея | 2 19 С Трыфана | 2 20 А Алексее |
| 3 21 А Яўгена | 3 21 П Сымона | 3 18 А Льва | 3 21 П Фамы | 3 20 Н Паўр. Забл. | 3 21 С Ялены |
| 4 22 С Лявонція | 4 22 А Мар'і | 4 19 С Яўгена | 4 22 С Васілісы | 4 21 П Сакрета | 4 22 Ч Васіліска |
| 5 23 Ч Генадз | 5 23 С Апанаса | 5 20 Ч Карніла | 5 23 Н Ліліі | 5 22 А Клімента | 5 23 П Еўфр. Полацк. |
| 6 24 П Ксёні | 6 24 Ч Барыса | 6 21 П Цімафей | 6 24 П Захара | 6 23 С Аляксандры | 6 24 С Малеція |
| 7 25 С Раждз. Хрыст. | 7 25 П Авічы | 7 22 С Апанаса | 7 25 А Благаз. ПДМ | 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 Н Тройна |
| 8 26 Ч Сабор Пр. Баз. | 8 26 С Параскевы | 8 23 Н Дз. жанчы | 8 26 С Анны, Ады | 8 25 П Сільвестра | 8 26 П Святлод. вэ. |
| 9 27 П Іаан. Залат. | 9 27 Н Панцельімона | 9 24 П Эразма | 9 27 Ч Іана | 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 А Феадоры |
| 10 28 А Яўфрэма | 10 28 П Прахора | 10 25 А Тараса | 10 28 П Сцяпана | 10 27 Н Сцяпана | 10 28 С Мікіты |
| 11 29 С Ігната | 11 29 А Серафімы | 11 26 С Серапіяна | 11 29 С Марка | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 Ч Аляксандра |
| 12 30 Ч Трот свят. | 12 30 С Валыніна | 12 27 Ч Пракопа | 12 30 Н Вербны | 12 29 А Мемнона | 12 30 П Рамана |
| 13 31 П Кіры | 13 31 Ч Юліты | 13 28 П Васіля | 13 31 П Агалопа | 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 С Ермія |
| 14 1 С Пітра | 14 1 П Марксіаў | 14 1 С Антаніны | 14 1 А Мары | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Н Юстына |
| 15 2 Н Грэмніцы | 15 2 С Сцяпана | 15 2 Н Філіта | 15 2 С Піта | 15 2 П Варыса | 15 2 П Нікіфара |
| 16 3 П Сымона | 16 3 П Антона | 16 3 П Кліянікі | 16 3 Ч Мікіты | 16 3 С Цімафей | 16 3 А Марфы |
| 17 4 А Сідара | 17 4 П Канстанціна | 17 4 А Вячаслава | 17 4 П Іосіфа | 17 4 Н Пелатей | 17 4 С Марыя |
| 18 5 С Агары | 18 5 А Еўсіпнея | 18 5 С Іраіды | 18 5 С Платона | 18 5 П Ірыны | 18 5 Ч Божое Цела |
| 19 6 Ч Хрысціны | 19 6 С Сіла | 19 6 Ч Канстанціна | 19 6 Н Вялікідзень | 19 6 А Дзяніса | 19 6 П Сасанны |
| 20 7 П Лукі | 20 7 Ч Пімена | 20 7 П Яўгена | 20 7 П Вялікідзень | 20 7 С Ніла | 20 7 С Кляўдзія |
| 21 8 С Федара | 21 8 Ч Рыхора | 21 8 С Феафілакта | 21 8 А Радзіўніца | 21 8 Ч Іана Баз. | 21 8 Н Федара |
| 22 9 Н Масануся | 22 9 С Параскевы | 22 9 Н 40 мучанікаў | 22 9 С Валыма | 22 9 П Мікалай | 22 9 П Мары |
| 23 10 П Дз. Сав. Арм. | 23 10 П Прахора | 23 10 П Леаніда | 23 10 Ч Іанны | 23 10 С Таісы | 23 10 А Ангеліны |
| 24 11 А Усевада | 24 11 А Серафімы | 24 11 А Георгія | 24 11 П Марціна | 24 11 Н Мафодзія | 24 11 С Варфаламея |
| 25 12 С Аляксея | 25 12 С Валыніна | 25 12 С Сымона | 25 12 С Давіда | 25 12 П Германа | 25 12 Ч Аннуфрыя |
| 26 13 Ч Святланы | 26 13 Ч Юліты | 26 13 Ч Цірэцыя | 26 13 Н Ардымона | 26 13 А Аляксандра | 26 13 П Анны |
| 27 14 П Аўксенція | 27 14 П Авічы | 27 14 П Расціслава | 27 14 П Марціна | 27 14 Ч Марціна | 27 14 С Мсціслава |
| 28 15 С Еўфрасіні | 28 15 С Параскевы | 28 15 С Аляксандра | 28 15 А Трафіма | 28 15 Ч Вазісеіне | 28 15 Н Мадэста |
| 29 16 Ч Леаніды | 29 16 Н Юліяна | 29 16 Н Аляксея | 29 16 С Галіны | 29 16 П Музы | 29 16 П Іліхана |
| 30 17 П Антона | 30 17 С Еўфрасіні | 30 17 А Аляксея | 30 17 Ч Адрьяна | 30 17 С Андрэя | 30 17 А Мануіла |
| 31 18 С Кірылы | 31 18 С Еўфрасіні | 31 18 А Кірылы | 31 17 Ч Адрьяна | 31 18 Н Кляўдзі | 31 17 А Мануіла |

САКАВІК

- | | | | | | |
|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| 1 16 Н Сырапуся | 1 19 А Андрэя | 1 16 Н Сырапуся | 1 19 С Дар'і | 1 18 П Свята працы | 1 19 П Дз. Дзіціці |
| 2 17 П Марыяны | 2 20 С Самуіла | 2 17 П Марыяны | 2 20 Ч Сяргея | 2 19 С Трыфана | 2 20 А Алексее |
| 3 18 А Льва | 3 21 Ч Фадзея | 3 18 А Льва | 3 21 П Фамы | 3 20 Н Паўр. Забл. | 3 21 С Ялены |
| 4 19 С Яўгена | 4 22 П Яўдалі | 4 19 С Яўгена | 4 22 С Васілісы | 4 21 П Сакрета | 4 22 Ч Васіліска |
| 5 20 Ч Генадз | 5 23 С Калініка | 5 20 Ч Карніла | 5 23 Н Ліліі | 5 22 А Клімента | 5 23 П Еўфр. Полацк. |
| 6 21 П Цімафей | 6 24 Н Арсень | 6 21 П Цімафей | 6 24 П Захара | 6 23 С Аляксандры | 6 24 С Малеція |
| 7 22 С Апанаса | 7 25 П Варфаламея | 7 22 С Апанаса | 7 25 А Благаз. ПДМ | 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 Н Тройна |
| 8 23 Н Дз. жанчы | 8 26 А Наталі | 8 23 Н Дз. жанчы | 8 26 С Анны, Ады | 8 25 П Сільвестра | 8 26 П Святлод. вэ. |
| 9 24 П Эразма | 9 27 С Пімена | 9 24 П Эразма | 9 27 Ч Іана | 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 А Феадоры |
| 10 25 А Тараса | 10 28 Ч Мейсая | 10 25 А Тараса | 10 28 П Сцяпана | 10 27 Н Сцяпана | 10 28 С Мікіты |
| 11 26 С Серапіяна | 11 29 П Іаан. Залат. | 11 26 С Серапіяна | 11 29 С Марка | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 Ч Аляксандра |
| 12 27 Ч Пракопа | 12 30 С Аляксандра | 12 27 Ч Пракопа | 12 30 Н Вербны | 12 29 А Мемнона | 12 30 П Рамана |
| 13 28 П Васіля | 13 31 Н Генадз | 13 28 П Васіля | 13 31 П Агалопа | 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 С Ермія |
| 14 1 С Антаніны | 14 1 П Сымона | 14 1 С Антаніны | 14 1 А Мары | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Н Юстына |
| 15 2 Н Філіта | 15 2 А Маманта | 15 2 Н Філіта | 15 2 С Піта | 15 2 П Варыса | 15 2 П Нікіфара |
| 16 3 П Кліянікі | 16 3 С Анфіла | 16 3 П Кліянікі | 16 3 Ч Мікіты | 16 3 С Цімафей | 16 3 А Марфы |
| 17 4 А Вячаслава | 17 4 Ч Вавілы | 17 4 А Вячаслава | 17 4 П Іосіфа | 17 4 Н Пелатей | 17 4 С Марыя |
| 18 5 С Іраіды | 18 5 П Раісы | 18 5 С Іраіды | 18 5 С Платона | 18 5 П Ірыны | 18 5 Ч Божое Цела |
| 19 6 Ч Канстанціна | 19 6 С Міхаіла | 19 6 Ч Канстанціна | 19 6 Н Вялікідзень | 19 6 А Дзяніса | 19 6 П Сасанны |
| 20 7 П Яўгена | 20 7 Н Сазонта | 20 7 П Яўгена | 20 7 П Вялікідзень | 20 7 С Ніла | 20 7 С Кляўдзія |
| 21 8 С Федара | 21 8 П Раждз. ПДМ | 21 8 С Федара | 21 8 А Радзіўніца | 21 8 Ч Іана Баз. | 21 8 Н Федара |
| 22 9 А Якіма | 22 9 С Пітра | 22 9 А Якіма | 22 9 С Валыма | 22 9 П Мікалай | 22 9 П Мары |
| 23 10 С Пятра | 23 10 А Якіма | 23 10 С Пятра | 23 10 Ч Іанны | 23 10 С Таісы | 23 10 А Ангеліны |
| 24 11 Ч Сасанны | 24 11 Ч Термана | 24 11 Ч Сасанны | 24 11 П Марціна | 24 11 Н Мафодзія | 24 11 С Варфаламея |
| 25 12 А Аляксандра | 25 12 П Юліяна | 25 12 А Аляксандра | 25 12 С Давіда | 25 12 П Германа | 25 12 Ч Аннуфрыя |
| 26 13 С Ірынея | 26 13 С Карніла | 26 13 С Ірынея | 26 13 Н Ардымона | 26 13 А Аляксандра | 26 13 П Анны |
| 27 14 Ч Міхей | 27 14 Н Уздзв. Кр. Г. | 27 14 Ч Міхей | 27 14 П Марціна | 27 14 Ч Марціна | 27 14 С Мсціслава |
| 28 15 П Усеінея | 28 15 П Мікіты | 28 15 П Усеінея | 28 15 А Трафіма | 28 15 Ч Вазісеіне | 28 15 Н Мадэста |
| 29 16 С Дзміда | 29 16 А Люцілы | 29 16 С Дзміда | 29 16 С Галіны | 29 16 П Музы | 29 16 П Іліхана |
| 30 17 Ч Мірона | 30 17 Н Мірона | 30 16 А Люцілы | 30 17 Ч Адрьяна | 30 17 С Андрэя | 30 17 А Мануіла |
| 31 18 П Флора | 31 18 П Флора | 30 17 С Веры | 31 17 Ч Адрьяна | 31 18 Н Кляўдзі | 31 17 А Мануіла |

КРАСАВІК

- | | | | |
|--------------------|------------------------|------------------------|----------------------|
| 1 19 С Дар'і | 1 18 Ч Зофі | 1 18 П Свята працы | 1 19 П Дз. Дзіціці |
| 2 20 Ч Сяргея | 2 19 П Канстанціна | 2 19 С Трыфана | 2 20 А Алексее |
| 3 21 П Фамы | 3 20 С Агата | 3 21 П Фамы | 3 21 С Ялены |
| 4 22 С Васілісы | 4 21 Н Малеція | 4 21 П Сакрета | 4 22 Ч Васіліска |
| 5 23 Н Ліліі | 5 22 П Іоны | 5 22 А Клімента | 5 23 П Еўфр. Полацк. |
| 6 24 П Захара | 6 23 А Іраіды | 6 23 С Аляксандры | 6 24 С Малеція |
| 7 25 А Благаз. ПДМ | 7 24 С Уладзіслава | 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 Н Тройна |
| 8 26 С Анны, Ады | 8 25 Ч Сяргея | 8 25 П Сільвестра | 8 26 П Святлод. вэ. |
| 9 27 Ч Іана | 9 26 П Іаан. Залат. | 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 А Феадоры |
| 10 28 П Сцяпана | 10 27 С Марка | 10 27 Н Сцяпана | 10 28 С Мікіты |
| 11 29 С Марка | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 Ч Аляксандра |
| 12 30 Н Вербны | 12 29 А Мемнона | 12 29 А Мемнона | 12 30 П Рамана |
| 13 31 П Агалопа | 13 30 С Прам. даўненне | 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 С Ермія |
| 14 1 А Мары | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Н Юстына |
| 15 2 С Піта | 15 2 П Варыса | 15 2 П Варыса | 15 2 П Нікіфара |
| 16 3 Ч Мікіты | 16 3 С Цімафей | 16 3 С Цімафей | 16 3 А Марфы |
| 17 4 П Іосіфа | 17 4 Н Пелатей | 17 4 Н Пелатей | 17 4 С Марыя |
| 18 5 С Платона | 18 5 П Ірыны | 18 5 П Ірыны | 18 5 Ч Божое Цела |
| 19 6 Н Вялікідзень | 19 6 А Дзяніса | 19 6 А Дзяніса | 19 6 П Сасанны |
| 20 7 П Вялікідзень | 20 7 С Ніла | 20 7 С Ніла | 20 7 С Кляўдзія |
| 21 8 А Радзіўніца | 21 8 Ч Іана Баз. | 21 8 Ч Іана Баз. | 21 8 Н Федара |
| 22 9 С Валыма | 22 9 П Мікалай | 22 9 П Мікалай | 22 9 П Мары |
| 23 10 Ч Іанны | 23 10 С Таісы | 23 10 С Таісы | 23 10 А Ангеліны |
| 24 11 П Марціна | 24 11 Н Мафодзія | 24 11 Н Мафодзія | 24 11 С Варфаламея |
| 25 12 С Давіда | 25 12 П Германа | 25 12 П Германа | 25 12 Ч Аннуфрыя |
| 26 13 Н Ардымона | 26 13 А Аляксандра | 26 13 А Аляксандра | 26 13 П Анны |
| 27 14 П Марціна | 27 14 Ч Марціна | 27 14 Ч Марціна | 27 14 С Мсціслава |
| 28 15 А Трафіма | 28 15 Ч Вазісеіне | 28 15 Ч Вазісеіне | 28 15 Н Мадэста |
| 29 16 С Галіны | 29 16 П Музы | 29 16 П Музы | 29 16 П Іліхана |
| 30 17 Ч Адрьяна | 30 17 С Андрэя | 30 17 С Андрэя | 30 17 А Мануіла |
| 31 17 Ч Адрьяна | 31 18 Н Кляўдзі | 31 18 Н Кляўдзі | 31 17 А Мануіла |

МАЙ

- | | | | |
|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| 1 18 П Свята працы | 1 19 Н Дз. Дзіціці | 1 18 П Свята працы | 1 19 П Дз. Дзіціці |
| 2 19 С Трыфана | 2 20 П Арцема | 2 19 С Трыфана | 2 20 А Алексее |
| 3 20 Н Паўр. Забл. | 3 21 А Іаан. Залат. | 3 20 Н Паўр. Забл. | 3 21 С Ялены |
| 4 21 П Сакрета | 4 22 С Калініка | 4 21 П Сакрета | 4 22 Ч Васіліска |
| 5 22 А Клімента | 5 23 Ч Ігната | 5 22 А Клімента | 5 23 П Еўфр. Полацк. |
| 6 23 С Аляксандры | 6 24 П Арсень | 6 23 С Аляксандры | 6 24 С Малеція |
| 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 С Кастр. разал. | 7 24 Ч Елізаветы | 7 25 Н Тройна |
| 8 25 П Сільвестра | 8 26 Н Дамітра | 8 25 П Сільвестра | 8 26 П Святлод. вэ. |
| 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 П Нестара | 9 26 С Дз. Перамор | 9 27 А Феадоры |
| 10 27 Н Сцяпана | 10 28 А Невіты | 10 27 Н Сцяпана | 10 28 С Мікіты |
| 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 С Анастасі | 11 28 П Кірылы Тур. | 11 29 Ч Аляксандра |
| 12 29 А Мемнона | 12 30 Ч Маркіяна | 12 29 А Мемнона | 12 30 П Рамана |
| 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 П Нікадзіма | 13 30 С Прам. даўненне | 13 31 С Ермія |
| 14 1 Ч Тамары | 14 1 С Кужыя | 14 1 Ч Тамары | 14 1 Н Юстына |
| 15 2 П Варыса | 15 2 Н Афона | 15 2 П Варыса | 15 2 П Нікіфара |
| 16 3 С Цімафей | 16 3 П Іосіфа | 16 3 С Цімафей | 16 3 А Марфы |
| 17 4 Н Пелатей | 1 | | |